

# HET VISSERIJBLAD

31e JAARGANG  
VRIJDAG  
3 APRIL 1964  
Nummer 14  
PRIJS 10 FRANK

VAKBLAD VOOR : REDERS — VISSERS — NIJVERAARS EN  
HANDELAARS UIT HET BELGISCHE EN NEDERLANDSE VISSERIJ-  
BEDRIJF  
VERSCIJNT ELKE VRIJDAG

# CASINO- KURSAAL OOSTENDE

## NIGHT CLUB „LA CHAMPAGNE”

ZATERDAG 4 APRIL  
van 22 uur af.

ZONDAG 5 APRIL,  
THE-DANSANT  
van 16 tot 20 uur :

## Albert Santoni

**MERINO COSTA**  
en zijn orkest  
**FRANZ ANDRE :**  
piano.

## KONINKLIJKE SCHOUWBURG OOSTENDE

VRIJDAG 10 APRIL  
te 20 uur :

Onder de auspiciën van de  
„VRIENDENKRING  
NEDERLANDS TONEEL”  
de

„KONINKLIJKE  
NEDERLANDSE  
SCHOUWBURG”  
stelt voor :

„DE VADER”  
door A. Strindberg

Plaatsen :  
60 - 50 - 40 en 30 F

**Inlichtingen en lokatie :**  
Kon. Schouwburg Oostende  
Tel. : (059) 713 22  
(van 10 tot 13 u. en  
van 16 tot 19 u.)

Voor alle inlichtingen  
Casino-Kursaal Oostende  
Tel. : (059) 751 11

(5084V—8421W—2384N)

## Te koop MOTOR

**MERCEDES-BENZ MB204**  
4 cyl. 120 PK bij 1200 toeren  
in 1963 volledig vernieuwd  
Fakturen ter inzage

**KEERKOPPELING**  
REINTJES reductor 3 : 1

## VOLLEDIGE MOTORUITRUSTING

Werkhuizen  
Van Wulpen en Bisschop  
te ZEEBRUGGE

(5074V)

Opnieuw  
PRIJSVERMINDERING  
op  
ENGELSE KABELS

Koopt kwaliteit

Koopt Uw kabels bij

## S.C.A.P. s.v.

H. Baelskaai, 27, Oostende

Tel. 729.51

(na 18 uur) 745.32

SCHADE AAN DERDEN  
EIGEN SCHADE AAN  
ROMP EN MOTOR  
BRANDSCHADE  
OPSLEPING  
TOTAAL VERLIES  
FN VOOR BOUWRISICO'S

## HULP IN NOOD

verzekert  
aan zeer goede voorwaarden  
de vissersvaartuigen

H. BAELSKAAI, 27, OOSTENDE — Tel. 716.89

REDERS en  
VISSERS,  
voor uw

## SOCIALE LASTEN en BOEKHOUDING

wendt U in volle  
vertrouwen tot de  
beroepsvereniging

## HAND IN HAND

O. V. A. VISMIJN OOSTENDE Tel. 721.73

## PECHERIES A VAPEUR

Naamloze Vennootschap  
Maatschappelijke Zetel :  
H. Baelskaai 14, Oostende  
Handelsregister Oostende nr 172

— O —

De Heren aandeelhouders  
worden verzocht, deel te ne-  
men aan de algemene verga-  
dering, op 21 april 1964 te 16  
u. ten maatschappelijke zetel.

### DAGORDE

1. Verslag van beheerders,  
kommissaris en kommissaris-  
revisor.
2. Goedkeuring van balans en  
winst- en verliesrekening  
per 31 december 1963.
3. Ontlasting te verlenen aan  
beheerders, kommissaris en  
kommissaris-revisor.
4. Statutaire benoemingen.
5. Vaststellen van de emolu-  
menten aan beheerders en  
kommissaris. (art. 13 en 21  
van de statuten).

De aandelen moeten neer-  
gelegd worden ten maatschap-  
pelijke zetel of bij de „Bank  
van Brussel” te Oostende en  
te Brussel, Regentiestraat 2,  
vijf volle dagen vóór de ver-  
gadering.

De Raad van Beheer

(5080V)

### OVER TE NEMEN

**VISHANDEL** buiten de stad,  
gr. frigo-et al. mosselkuismach.  
20.000 F inkoop verse vis, al-  
leen per w. 140.000 F. **ALG.**  
**WOONZORG**, Kipdorp 32, Ant-  
werpen.

### Kantoor van de notaris

Egard VAN HOVE

Spiegelrei, 23, Brugge

— O —

### TOEWIJZING

op **VRIJDAG 10 APRIL 1964**,  
om 14 uur namiddag, in het  
café „Vismijnvrienden”, te  
Zeebrugge, bij dhr Albert  
Reyzerhove, van :

### Het vissersvaartuig „SAINT-PIERRE” Z.63

type motorschip in hout ;  
bouwjaar 1937 ; lengte 13,46 m  
breedte 4,31 m ; inhoud 4 Ton  
86 ; motor 75 PK ; in goede  
staat ; met inbegrip van gans  
de inhoud, alsmede : motor-  
kop, 2 garnaaalkorren, 4 vis-  
korren, kookpot, 2 planken,  
2 paar reservevoren, reserve-  
schroef, 3 reservelichten.

Gemeerd te Zeebrugge, ach-  
terhaven : Prins Albertdok  
(Vismijnkaai).

Te **BEZICHTIGEN** : iedere  
werkdag van 8-12 uur en 14-17  
uur ; voor sleutel zich wen-  
den : Beroepsvereniging  
„Hand in Hand”, Vismijn,  
Zeebrugge.

Lastenkohier ter inzage  
ten kantore (tel. (050) 329 24)  
(5058V)

# HET VISSERIJBLAD

VRIJDAG  
3 APRIL 1964

Abonnementen: Binnenl. 1 jaar 300 F - 6 maanden 150 F - 3 maanden 80 F - Buitenl. 1 jaar 325 F - Holl. 1 jaar Fl. 22  
Verantwoordelijk Drukker-Uitgeefster: Simonne BOLLINNE, Vindictivelaan 22, Oostende, Tel. 725.23, PCR 41.89.87

DRUKKERIJ  
Telefoon nr. 777.13

## Ministeriële belangstelling voor onze zeevisserij

### ZEER BELANGRIJKE UITEENZETTING VAN MINISTER HEGER

Onze lezers zullen zich herinneren dat wij voor een drietal weken de integrale interpellatie hebben gepubliceerd welke volksvertegenwoordiger Dries Claeys hield tijdens de bespreking van de begroting van Landbouw in de kamer van volksvertegenwoordigers.

Reeds de week daarop waren wij in de mogelijkheid hierop het zeer breed opgevat antwoord weer te geven van de geïnterpelleerde Minister van Landbouw, de heer Heger.

Thans evenwel kregen wij mededeling van een meer gedetailleerd antwoord welke de voormelde minister — die terloops gezegd voor de visserij reeds heel wat heeft gepresteerd — richtte aan onze volksvertegenwoordiger, en waarin hij punt per punt de aangesneden onderwerpen behandelt.

Het is dan ook met belangstelling dat wij het antwoord van de heer Minister Heger publiceren, waarin hij zich als volgt uitliet:

#### TOESTAND VAN ONZE ZEEVISSERIJ

Zoals U hebt verklaard, is in de toestand van de zeevisserij inderdaad verbetering ingetreden gedurende het verlopen jaar, hetgeen ons zeer verheugt. Wij hopen dat de wederuitrusting van onze vloot stilaan een voldongen feit moge wezen, dank aan de steun en alerhande hulp die het Departement zich meer en meer beijvert aan het zeevisserijbedrijf te verlenen.

#### ZEEVISSERIJKONFERENTIE VAN LONDEN

De Konferentie over de zeevisserij, die onlangs te Londen plaatsgreep, had voor ons land toch nog een bevredigend resultaat, want de vooruitzichten waren niet rooskleurig. Onze afgevaardigden hebben hier flink werk geleverd.

Betreffende deze Konferentie dient, inderdaad, vastgesteld dat thans een nieuw begrip burgerrecht verkregen heeft, men name het begrip « visserijzone », dat niet samenvalt met het aloude begrip

« territoriale wateren » of « territoriale zee ».

Ik geloof niet dat het nodig is U eraan te herinneren hoe dit begrip ontstond tijdens de Konferentie van Genève in 1958. Ik ben de eerste om te betreuren niet alleen dat het ontstond maar vooral dat het nu ook in West-Europa ingang gevonden heeft, en dit om verscheidene redenen zowel van louter filosofische als van praktische aard.

Het is echter meestal niet mogelijk de loop der geschiedenis te wijzigen, hoezeer men ook de mening toegedaan is dat ze op een bepaald punt de verkeerde weg opgaat.

Wat onze delegatie te Londen ook vooraf gedaan heeft, was te trachten het nadeel voor ons visserijbedrijf zoveel mogelijk te beperken. Ik geloof dat zij daarin geslaagd is.

Nu mag niet uit het oog verloren worden dat deze Konferentie enkel een schakel is in een reeks gebeurtenissen, die een evolutie vormen. Ik moge hier verwijzen naar de maatregelen die reeds werden genomen door IJsland, Noorwegen, Ierland en Denemarken voor wat betreft de Faroë-eilanden en Groenland.

Het is echter mogelijk dat, met deze Konferentie, deze reeks gebeurtenissen nog niet afgesloten is.

Met deze vooruitzichten moet rekening gehouden worden, en dit niet alleen door de overheid, maar ook door het bedrijf zelf. Ik veronderstel dat onze bedrijfsmensen zeer goed de draagwijdte van deze gebeurtenissen kennen, vooral nu twee van hun afgevaardigden an de Belgische delegatie werden toegevoegd.

Anderzijds stel ik mij voor dat zij, door hun persoonlijk en zakelijke kontakten, o.m. in het kader van « Européche », in staat zijn zich op de hoogte te houden van de strekkingen die in het buitenland bestaan.

Het aspekt van het bedrijf waarop deze evolutie zeker invloed zal

uitoefenen is de opbouw van onze vloot, meer bepaald de eigenschappen die onze schepen zullen moeten hebben om in de toekomst met suksés geëxploiteerd te kunnen worden.

In dit verband meen ik te mogen plaatsen het antwoord op de vragen die U gesteld hebt over de toekomst van de verre visserij.

De toekomst van deze sektor zal onder meer afhangen van de verdere evolutie van de hierboven beschreven toestand. Ik geloof niet dat uit het stilleggen van de visserijbedrijvigheid van een bepaalde rederij — het moge dan nog een der belangrijkste zijn van ons bedrijf — mag afgeleid worden dat de hele sektor gevaar loopt te verdwijnen. Het is, naar mijn mening, echter wel zo dat de mogelijkheid bestaat dat deze sektor zich binnen afzienbare tijd zal moeten gaan aanpassen aan nieuwe toestanden. Momenteel is het echter nog vrij moeilijk hier klaar te zien.

Dit was een der redenen die mijn Departement ertoe gebracht hebben de Kommissie, die advies moet verstrekken over de opportuniteit en de noodzakelijkheid van speciale steunmaatregelen aan de visserij, pas haar werking te doen aanvangen na het beëindigen der Konferentie van Londen.

#### OPVANGREGELING

Betreffende het « ophouden » van de prijzen bij de verkoop in de vismijnen der kust, heeft het stelsel dat wij in voege hebben gebracht, namelijk de opvangregeling, bewezen dat het een weldaad betekent voor onze visserij over het algemeen. Dit stelsel wordt op regelde tijdstippen herzien en nagegaan om het nog meer doeltreffend voor de zeevisserij te maken. Ook hopen wij dat het weldra zal bijdragen tot een ernstiger marktorganisatie, want deze is nodig gezien het groot verschil dat bestaat tussen de prijzen die worden verkregen door de vissers en deze die de verbruikers hoeven te betalen.

#### BENELUXOVEREENKOMST

Deze kwestie is voor het ogenblik in grondig onderzoek. De onderhandelingen in de schoot van

de bevoegde subkommissie zijn thans zo ver gevorderd dat de experts met elkander contact nemen teneinde overeenstemming te verkrijgen inzake de wijze waarop de maximumtrekkracht moet worden vastgesteld voor de vaartuigen die de garnaalvisserij beoefenen. Dit voorschrift is een van de voorwaarden voor het bevissen van de wederzijdse territoriale wateren door onderdanen van de partnerlanden.

Een ander punt dat nog nader wordt onderzocht is de werking van de opvangregelingen bij rechtstreekse aanvoer in een haven van het partnerland.

#### DIEPZEEVISSERIJ

De toestand van deze visserij houdt mijn bijzondere aandacht gaande. Voor het ogenblik onderzoekt een kommissie gans dit probleem. Zij is gelast een plan uit te werken ten einde na te gaan op welke wijze de visserij over het algemeen en dus ook de diepzeevisserij, eventueel verder kan worden geholpen dan zulks tot op heden het geval was.

#### ZEEWETENSCHAPPELIJK INSTITUUT

Ook aan deze aangelegen wordt een grondig onderzoek gewijd. Er zal niets onverlet worden gelaten om de onderscheiden belangen trachten te vrijwaren, alhoewel er desgevallend zekere moeilijkheden zouden oprijzen omtrent een eventuele overneming, zonder meer, van het personeel, enerzijds onder opzicht van diploma's en anderzijds onder opzicht van leeftijd.

#### PENSIOENSTELSEL VOOR

#### DE VISSERS

Het mag worden gezegd dat deze zaak op goede weg is en gewis naar een bevredigende oplossing gaat. Er dient echter te worden opgemerkt dat zij in de bevoegdheid ligt van het Departement van Sociale Voorzorg met hetwelk mijn diensten bestendig in contact zijn. De Kommissie, die het desbetreffend punt onderzoekt, vordert met haar werkzaamheden en alles laat verhopen dat het voorgesteld ontwerp weldra het licht zal zien.

## Het Privilegie en senator Lahaye

Door senator Lahaye werd de Minister van Landbouw de volgende vraag gesteld:

« De moeilijke strijd, die de heer Victor Depaepe voert voor de erkenning van de Brugse visserijprivilegiën in de Britse territoriale wateren, is u zeker niet onbekend. Doch deze strijd heeft een financieel aspect ten gevolge van het feit dat het proces over de zaak noodzakelijkerwijze grote geldelijke uitgaven voor de heer Depaepe zal meebrengen.

Betrokkene verdedigt ter zake het algemeen belang en meer bepaald de welvaart van heel wat Belgische vissers. De Brugse gemeenteraad beseft dat de heer Depaepe geen persoonlijke doeleinden nastreeft.

Gelet op het feit, dat u ermede belast is in de regering de belangen van onze vissers te verdedigen, zijn wij zo vrij u te vragen een krediet op de begroting uit te trekken met het oog op het helpen dekken van de hoge proceskosten in dit verband ».

Het antwoord van de minister: « Alhoewel ik de onbaatzuchtigheid van dit privé-initiatief niet wil loochenen, spijt het mij nochtans

financieel niet te kunnen tussenbeide komen daar het hier gaat om een aangelegenheid welke niet behoort tot de bedrijvigheid van mijn departement ».

### Nota der Redactie:

Vooraleer dergelijke vragen te stellen, zou senator Lahaye beter zijn licht opsteken om het nut van zijn tussenkomst beter te overwegen.

Zoals we reeds schreven is gans deze zaak een politieke komedie met een financiële zware achtergrond, waaraan vele mensen dank zij een lichtzinnige pers en sommige politiciers zich hebben laten vangen.

Het pleit niet voor senator Lahaye z lichtzinnig met de gelden van de Staat te willen omspringen, waar die gelden toch in alle domeinen veel nuttiger kunnen gebruikt worden en die senator zou toch moeten weten dat er een Konventie van Den Haag bestaat, die al die vroeger keuren, enz... vernietigt.

Of i. hij ook zo naïef het phenomenon Victor Depaepe te geloven?

## Jaarlijkse Vissers hulde groeide uit tot roerende plechtigheid

### RUIME BELANGSTELLING NIETTEGENSTAANDE KILLE WEDER

Traditiegetrouw werd maandag jl., Paasmaandag de jaarlijkse vissers hulde gehouden, onder een loodgrijze, weinig goeds voorspelende lucht.

De plechtigheid ving aan met 'n Heilige Mis welke door Kannunik Butaye, Deken van de Stad Oostende in SS Petrus en Pauluskerk werd opgedragen ter nagedachtenis van de zeelieden welke hun leven lieten tijdens de uitvoering van hun harde arbeid op de ruime zee.

Onder de talrijke personaliteiten bemerkten wij ondermeer de heren Van den Abeele, kabinetchef bij het Ministerie van Landbouw, Stradiot, directeur van de zeevisserijdienst bij het Ministerie van Landbouw te Brussel, Piers, burgemeester van Oostende met de schepenen Dehouck, Lauwereins, Miroir en Van de Kieboom, volksvertegenwoordiger Dries Claeys, substituut Opstaele, R. Bauwens, voorzitter van de Rederscentrale, Luyens, directeur van de sleep-, loods- en reddingsdiensten van de kust, die de Minister van Verkeerswezen vertegenwoordigde en verscheidene andere hooggeplaatsten uit de maritieme wereld.

Hiernaast waren natuurlijkerwijze een groot aantal familieleden en verwanten van de op zee omgekomen zeelieden tegenwoordig.

### VISSERIJALMOEZENIER CORNEILLIE AAN HET WOORD...

Tijdens deze godsdienstige plechtigheid werd een kanselrede uitge-

### Uit het Staatsblad

In het Staatsblad van 1 april jl. verschenen de hiernavolgende Koninklijke Besluiten:

— Koninklijk Besluit van 10 maart 1964 tot wijziging van het Koninklijk Besluit van 24 oktober 1936 houdende wijziging en samenordering van de statuten van de Hulp- en Voorzorgskas voor de Zeevarenden onder de Belgische vlag.

— Ministerieel Besluit van 10 maart 1964 tot wijziging van het ministerieel besluit van 10 april 1958 ter uitvoering van de statuten van de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden onder de Belgische vlag.

— Ministerieel Besluit van 11 maart 1964 tot goedkeuring van de wijzigingen aan het algemeen reglement van de ziekte- en invaliditeitsverzekering der zeelieden.

— B

spoken door onze visserijalmoezenier E.H. Corneillie.

Hierbij bracht hij in de eerste plaats een plechtige hulde aan de zeelieden die tijdens het voorbijgaande jaar hun leven lieten op zee, waarbij hij tevens wees op de grote verdiensten van deze mensen. Verder stelde hij zijn toespraak in het teken van het zopas opgerichte visserstehuis voor jonge vissers « De Bolle ». Hierbij had hij het in het bijzonder over het lot welke deze jeugd beschoren is. Bij de thuiskomst na iedere reis wacht hen noch genegenheid, noch toewijding. Dit tehuis werd dan ook in de eerste plaats opgericht om aan deze jongelieden de zo noodzakelijke huiselijke sfeer te bezorgen gedurende de luttele dagen dat zij van de zee verwijderd zijn.

### DE OPTOCHT...

Na het beëindigen van dit godsdienstig gedeelte werd voor de hoofdkerk een optocht gevormd. Vooraan stapte de stedelijke harmonie op, gevolgd door alle personaliteiten en verscheidene vaderlandslievende instellingen en folkloregroepen zoals ondermeer de Vismijnvrienden, de IJslandvaarders, afvaardigingen van het Koninklijk werk « Ibis » en de plaatselijke visserijscholen.

Langsheen de Visserskade begaf de stoet zich naar het Monument van de Zeelieden, waar het stadsbestuur voor een passende bevestiging had gezorgd.

Door tientallen jongens en meisjes in hun typische klederdracht werden bloemen en kransen gedragen, terwijl langsheen de beide straatzijden een dikke menigte ingetogen de optocht volgde.

### GROOTSE BLOEMENHULDE...

Gekomen aan het Monument der Zeelieden werd dan een grootse bloemenhulde gebracht aan de nagedachtenis van de op zee omgekomen mensen. Temidden een dichte en stilzwijgende menigte bad E.H. Corneillie het gebed aan de doden, waarop de bloemenhulde volgde.

Hieraan namen talrijke vaderlandslievende en folkloristische instellingen deel, zodat de voet van het Monument weldra onder een zee van bloemen bedolven werd.

Als laatste kwam een afvaardiging van het British Legion aan de beurt, waarop deze plechtigheid besloten werd met een « Last Post » dat midden een ontroerde menigte opgevoerd werd door de stedelijke harmonie. — B

## ADVERTEERT IN «HET VISSERIJBLAD» UW VAKBLAD

### Bekend figuur overleden

Zaterdag 28 maart 1964 overleed in de St Jozefskliniek te Oostende dhr Camiel Caullet in de ouderdom van 84 jaar. In visserijmiddens was hij zeer goed gekend. Jaren naeen fungeerde hij als sluismeester op de oude handelsdokken. Innemend en vriendelijk, zoals hij was, telde hij niets dan vrienden. Dikwijls echter heeft het noodlot hem harde slagen toegebracht. Tijdens de laatste oorlog, in 1941 verloor hij zijn jongste zoon Theodore, die op IJsland stierf aan uitputting tijdens de schipbreuk van de O.86 « Georges-Edouard » van de rederij Pêcheries à Vapeur. Alsof de zee haar tol nog niet volledig verkregen had stierf in december 1955 ook zijn tweede zoon Hector Caullet bij de schipbreuk van de O.315 « Béatrix-Fernande » van de rederij Boels. Zacht heeft Camiel van deze aarde afscheid genomen. Vele vrienden en bekenden hebben er aan gehouden hem woensdag in de St Antoniuskerk naar zijn laatste rustplaats te vergezellen.

Aan zijn achtbare familie biedt ons blad zijn innige deelneming. — V.A.

### Vispropaganda St.-Amandsberg

9 april:

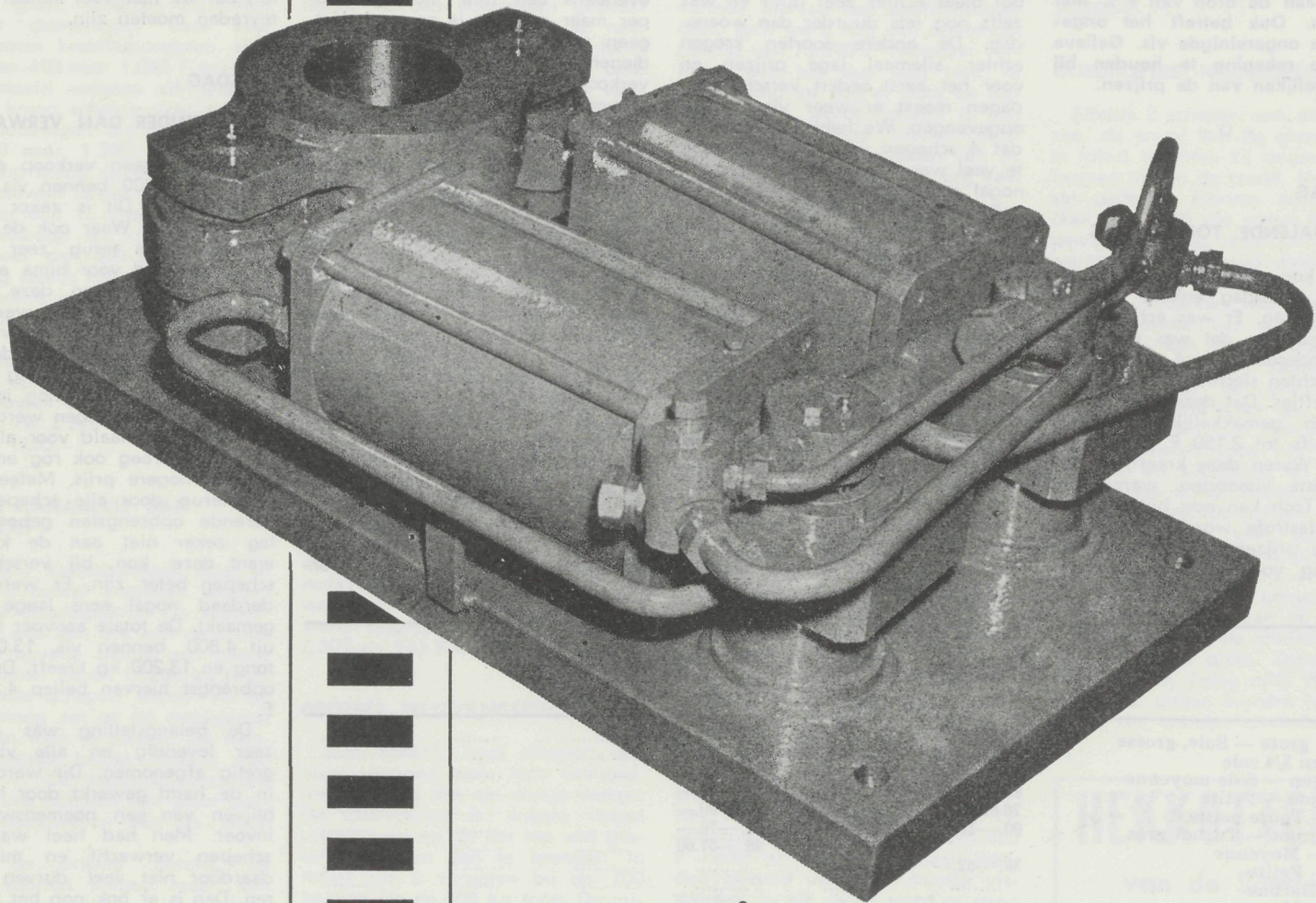
Grootse voordracht met visproeven in een zaal te Gent, Wondelgemstraat met ongeveer 150 personen reeds ingeschreven, met de medewerking der firma's Globus, Parlevliet, Solo, Remy, Lima, Proba, Baas en zonen voor de vis.

13 april:

Huishoudschool, 4e graad Evergem. Theorie gerookte visprodukten en daarna praktijk met die produkten van firma Parlevliet geschonken voor te proeven.

18 april:

Grote publieke voordracht voor de ouden van dagen van Gent, Verbindingstraat nr 2, met alle soorten vis, daarna gratis proeven van alle visserijprodukten van de firma's Globus, Parlevliet en met verdere medewerking van Solo, Remy, Proba en Lima produkten. Men verwacht een 125-tal personen.



**Seffle**

*Een minimum aan kosten  
een maximum aan eenvoud  
en veiligheid.*

De bekende Zweedse

**Seffle**

**HYDRAULISCHE  
STUURMACHINES  
EN VERSTELBARE  
SCHEEPSSCHROEVEN**

WORDEN IN NEDERLAND  
VERTEGENWOORDIGD DOOR:

**STUURMACHINES**

te leveren als:

- ★ hand hydraulisch
- ★ mechanisch hydraulisch
- ★ electrisch hydraulisch
- ★ geschikt voor aansluiting  
op automatische piloot  
of afstandsbediening.

**SEFFLE - NEDERLAND N.V.**

ZALTBOMMEL

Postbus 22

Telefoon 04180 - 800

# OOSTENDSE MARKT

In de opgegeven marktprijzen is de taks aan de bron van 9 % niet begrepen. Ook betreft het ongekopte en ongereinigde vis. Gelieve hiermede rekening te houden bij het vergelijken van de prijzen.

— 0 —

## ZATERDAG :

### STERK DALENDE TONGENPRIJS

Zoals kon verwacht worden kregen we zaterdag enkele schepen aan de afslag. Er was echter bijna geen kreeft en dat was niet verwacht. Inderdaad, de 4 schepen samen brachten slechts een 3-tal bennen kreeftjes. Dat deze duur waren laat zich gemakkelijk raden. Er werd zelfs tot 2.150 F per 30 kg betaald. Waren deze kreeftjes duur de meeste vissoorten waren dit minder. Toch kan nog bijlange van geen katastrofe worden gesproken want de prijzen die vorige week woensdag voor tong werden be-

taald zijn wel uitzonderlijk. De tarbot bleef echter zeer duur en was zelfs nog iets duurder dan woensdag. De andere soorten kregen echter allemaal lage prijzen en voor het eerst sedert verschillende dagen moest er weer vis worden opgevangen. We hebben de indruk dat 4 schepen voor deze zaterdag te veel was vooral dat die schepen nogal ruime tongvangstten losten.

Ruim 9.000 kg tong voor deze zaterdag was werkelijk te veel. Van meetaf waren de prijzen lager. Ze vielen terug tot een gemiddelde van rond de 75 F per kg, dat is dus ruim 20 F per kg minder. De soorten die de grootste prijsverschillen vertoonden waren de voorkeine en de kleine. Deze kleine soorten waren op zeker ogenblik zelfs 40 F goedkoper dan woensdag. De goedkoopste sorteringen waren zaterdag de lappen en de grote die onder de 70 F bleven en op het laatst geen 65 F meer noteerden. Tarbot intengendeel was duurder en steeg tot 102 F per kg. Grote tarbot is de laatste maanden

bijzonder schaars. Roggen waren eveneens een flink stuk goedkoper maar ook dat is normaal. Hetgeen nu werd gekocht moet nog dienen om dinsdag of woensdag verkocht te worden. Er zal zeker aanvoer genoeg zijn om iedereen te voldoen op de volgende verkoopdagen.

Kleine vis was in feite het grote slachtoffer. Wijting daalde tot het opvangpeil en moest zelfs worden opgevangen. Nadien steeg de prijs terug tot 360 F. Platjes en schullen konden moeilijk kopers vinden en dan zeker nooit boven de opvangprijs. Het bizonderste van de hele boel blijft echter altijd nog de opbrengst. Deze was voor de 4 schepen nog zeer goed en absoluut renderend. De laagste uitslag was voor de O.151 die er toch nog voor 209.000 F had. De hoogste besomming ging naar de O.312 die voor 237.000 F een vangst verkocht bestaande uit 60 bennen vis en 2.500 kg tong. Nog 4 resultaten dus van meer dan 200.000 F, hetgeen dus wel niet slecht kan genoemd wor-

den. De tijd zal trouwens terugkeren dat we met veel minder zullen tevreden moeten zijn.

## DINSDAG :

### WEER MINDER DAN VERWACHT

Maandag geen verkoop en toch maar een 4.800 bennen vis op de dinsdagmarkt. Dit is zeker minder dan verwacht. Waar ook de invoer faalde werden terug zeer goede prijzen betaald voor bijna alle vissoorten. Toch waren deze prijzen wel lager dan verleden week toen voor sommige soorten werkelijk topprijzen genoteerd werden. De tongenprijs bleef even laag als zaterdag en ging zelfs nog iets verder dalen. Daarentegen werden hogere prijzen betaald voor alle kleine vis en kreeg ook rog en ronde vis een hogere prijs. Meteen werden terug door alle schepen renderende opbrengsten geboekt. Dit lag zeker niet aan de kwaliteit want deze kon bij verschillende schepen beter zijn. Er werden inderdaad nogal eens lange reizen gemaakt. De totale aanvoer bestond uit 4.800 bennen vis, 13.000 kg tong en 13.200 kg kreeft. De totale opbrengst hiervan beliep 4.306.033 F.

De belangstelling was dinsdag zeer levendig en alle vis werd gretig afgenomen. Dit werd zeker in de hand gewerkt door het uitblijven van een noemenswaardige invoer. Men had heel wat meer schepen verwacht en misschien daardoor niet veel durven invoeren. Dan is er ook nog het feit dat wanneer het voor onze schepen slecht weer is, ook de andere nationaliteiten daarmee hebben af te rekenen. Verder is voor de Nederlanders weinig te vangen alleszins wat tong en kleine vis betreft. Hierdoor kan ook de hoge prijs voor wijting en kleine vis worden uitgelegd.

### KREEFT EN IJSLANDVIS BLIJVEN DUUR

Vier IJslanders op de dinsdagmarkt, meteen al wat er aan IJslandse vis voorhanden was en zal zijn in deze week. De totale aanvoer beliep ongeveer 3.000 bennen en 13.200 kg kreeftjes. Alles werd hier zeer vlot en aan zeer goede prijzen verkocht. Vandaar ook renderende uitslagen voor die schepen welke een redelijke vangst konden lossen.

Dit was alleszins het geval voor de O.85 die voor 2.080 bennen zorgde, meestal rode zeebaars, kabeljauw en gullen. Rode zeebaars vooral werd zeer vlot afgenomen en dit aan prijzen welke varieerden tussen 470 F voor de kleine en 650 F voor de grote sortering. Kabeljauw was duurder dan de voorgaande week en noteerde van 470 naar 700 F per ben. De gemiddelde prijs voor die grote vangst lag rond de 550 F per ben hetgeen zeker zeer goed is in een week waar de scholen en de internaten praktisch geen vis afnemen.

## MARKTBERICHTEN OOSTENDE

	28-3-1964	31-3-1964	1-4-1964
Tongen, grote — Sole, grosse	67.60-70.60	63.20-69.—	63.—68.—
3/4 tongen 3/4 sole	77.—81.80	74.—78.80	68.—73.—
Bloktongen — Sole moyenne	77.20-84.—	76.—84.—	72.20-79.—
Voor-kleine — Petite	83.80-86.80	81.20-94.—	77.—86.—
Kleine — Toute petite	78.60-84.—	79.—80.60	77.40-80.—
Tarbot, groot — Turbot gros	90.—102.60	67.—83.40	82.—78.—
Middel — Moyenne	.....	.....	46.—57.60
Kleine — Petite	38.—52.—	45.—51.—	.....
Griet — Barbue	.....	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....	.....
Kleine — Petit	.....	.....	.....
Schol — Plie	8.—9.—	9.—13.—	13.—
Grote iek — Petite	14.—16.—	10.—11.—	.....
Kleine iek — Petite	20.—	14.—14.80	15.—20.—
Iek 3e slag — 3e sorte	10.—	14.—15.60	14.—16.—
Platjes — Toute petite	4.—	6.—11.80	7.40-10.80
Schelvis grote — Aiglefin, gros	.....	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....	.....
Kleine — Petit	7.—9.—	11.80-13.—	3.20- 8.40
Heek, grote — Merlu, gros	.....	.....	.....
Middel — Moyen	.....	27.60-33.—	19.40-28.—
Kleine — Petit	.....	.....	.....
Rog — Raie	6.60-10.—	7.60-16.—	10.—21.60
Rode poon — Perlon	.....	13.—	.....
Grauwe poon — Grondin	4.—5.—	7.—9.—	9.—11.40
Kabeljauw — Cabillaud	10.—12.—	13.—22.40	12.60-19.20
Gullen — Petit cabellaud	7.—11.—	11.20-13.20	8.50-16.—
Hozemondhamme — Baudroie	36.—44.—	36.—48.—	42.—48.40
Wijting — Merlan	4.—9.—	4.—6.—	5.—7.—
Schar — Limande	4.—	4.—6.—	5.—7.—
Steenschol — Sole limande	13.—26.—	14.—25.—	11.40-30.40
Zeehaai — Aiguillat	6.—	11.40	7.—
Hondshaai — Roussette	5.—	8.20-10.40	7.20-10.—
Arend (Pieterman) — Gr. vive	.....	.....	.....
Makreel — Maquereau	.....	.....	.....
Horsmakreel — Saurel	.....	.....	.....
Rode knorhaan	8.—15.—	11.—22.—	17.—27.—
Keilrog — Raie radiée	14.—16.—	17.40-22.—	19.—27.—
Zeekreeft — Langoustine	.....	16.—36.—	.....
Schaat — Flotte	.....	18.60-22.—	.....
Zeebaars (klipv.) — Aigle de Nor-	.....	.....	.....
Lom — Brosme	.....	.....	.....
Kongeraal — Congre	5.—6.—	5.—7.—	6.—8.—
Leng — Lingue	10.—	10.—12.—	.....
Schartong — Cardine	.....	.....	.....
Volle haring — Hareng	.....	.....	.....
IJle haring — Hareng guai	.....	.....	.....
Haringshaai — Latour	.....	.....	.....
Steenholk — Flétan	2.20- 2.50	2.60- 6.80	2.20- 3.60
Heilbot — Flétan	.....	.....	74.—76.—
Koolvis — Colin	.....	11.20-11.80	.....
Steur — Esturgeon	.....	.....	.....
Zeewolf — Loup de Mer	.....	.....	13.—18.—
Pollak — Lieu jaune	9.—12.—	12.20-14.40	9.—13.60
Zonnevis — St.-Pierre	.....	.....	.....
Koningsvis	.....	.....	.....
Hondstong — Plie cynoglosse	.....	.....	.....

# EN VISMIJNECHO'S

De kleine IJslanders brachten minder grote vangsten vis maar zorgden daarentegen voor zeer welgekomen kreeftenvangsten. Hier werd van 490 naar 1.080 F per ben voor betaald volgens de grootte. Verder kreeg schelvis hier schitterende noteringen die schommelden van 930 naar 1.390 F per ben. Hondstong kreeg opnieuw tot 1130 F en zeewolf werd verkocht van 500 naar 800 F. Leng bleef verre van goedkoop en kreeg voortdurend meer dan 500 F, de blauwe sortering steeds zelfs tot 870 F per ben. Koolvis was nogal schaars en daardoor eveneens duur. Verder kregen ook heilbot, staartvis en steenschol zeer goede prijzen zodat de opbrengsten hier uiteindelijk begrepen waren tussen 193.280 F voor de Z.212 en 1.127.283 F voor de O.85.

## MINDER KANAALVIS DAN VERWACHT

Slechts 7 Kanaalschepen waar er nog eens zoveel verwacht werden op deze dinsdagmarkt. De Kanaal-aanvoer was dan ook aan de kleine kant en bevatte slechts een goede 1100 bennen vis en 12.200 kg tong. De meeste schepen losten vis en tong genoeg om er tot renderende resultaten mee te komen. De laagste opbrengst beliep immers nog 163.000 F. De kwaliteit was niet altijd prima hetgeen dan moet worden toegeschreven aan de lange reizen.

Wat de prijzen betreft, de meeste soorten kregen meer dan middelmatige prijzen. Al was tong dan ook ruim 20 F per kg goedkoper dan vorige week, toch kunnen we een gemiddelde van 70 F moeilijk als goedkoop bestempelen. Onze mensen zijn echter zeer rap gewoon om topprijzen als normaal te beschouwen. Het is echter niet mogelijk dat prijzen zoals verleden week, wekenlang na elkaar worden betaald. Wie zou er op de duur nog vis kunnen of willen eten? Het zijn trouwens de tongen alleen niet die zeer veel geld kosten. Zie maar eens naar de wijting, kleine gullen, steenschol, staart, tarbot, rog, platjes enz. De laatste tijd bestaan er trouwens geen goedkope soorten meer want wanneer men al bij de 300 F en meer gaat neertellen voor steenposten dan is het wel dat er een zekere schaarste is. Het is in het visserijbedrijf echter verdraaid moeilijk om alles op het juiste ogenblik juist te regelen. De juiste hoeveelheid op het juiste ogenblik kan men bijna nooit bereiken. De ene week is er veel te veel, de andere week is er weinig. De ene week kan er ingevoerd worden zoveel men maar wil, de andere week is er ook in het buitenland geen vis te veel. Een van de enige soorten die dinsdag aan een middelmatige prijs werd verkocht was kabeljauw. De meeste werd verkocht onder de 20 F per kg. Wijting echter steeg van 500 F in het begin van de markt naar ruim 700 F op het laatste. Kleine vlaswijting was even duur als de grote soort

welke boven werd verkocht. Voor tarbot werden noteringen geboekt welke schommelden van 50 naar 83 F. Steenschol ging van de hand tussen 600 en 1.300 F per ben. Koolvis kreeg ruim 550 F en vlaswijting haalde steeds de 700 F. Voor totten was de belangstelling veel groter dan het aanbod. Rode knorhaan bleef het doen en noteerde van 500 naar 1.080 F per mand. Staartvis bleef vanzelfsprekend duur en steeg opnieuw tot bij de 50 F het kg.

## KOTTERS

van de Sande

(5043V)

De grootste tongvangst was dit keer voor de Z.509 «Telstar» die er ongeveer 3.900 kg in de markt zette. De grootste vangst vis was voor de O.326. De opbrengsten waren begrepen 346.090 F voor de Z.509 en 163.700 F voor de O.119.

## GROTERE WESTVANGSTEN

Niet zodanig veel schepen van deze visgrond maar toch een grotere aanvoer dan de vorige weken. De Oostenwind is enkele dagen uitgebleven en dit liet toe wat grotere vangsten aan te brengen. In totaal uit 6 vangsten bij de 700 bennen vis en 500 kg tong. De reizen waren wel iets langer dan verleden week, de opbrengsten echter heel wat renderender. Deze waren inderdaad begrepen tussen 36.340 F voor de O.77 en 114.310 F voor de O.185. Nogal grote roggenvangsten werden gebracht door de O.185, de N.819 en de O.225. Deze roggenvangsten kenden een dalende prijs waarbij de grote rog terugliep van 800 naar 650 F. De kleinere soorten waren meer prijshoudend zodat kleine scherpstaarten en kleine gladrog steeds boven de 400 F bleven. Ook katrog diende niet te worden opgevangen en kreeg op zeker ogenblik zelfs tot 310 F. De vangsten van de O.148 was meer gevarieerd en bevatten meer dure soorten als keilrog, rode knorhaan, staartvis en vlassers. De reis duurde ook langer dan van de andere schepen. Hopelijk hebben deze schepen de slechtste periode van het jaar achter de rug. Deze winter is het hen inderdaad letterlijk en figuurlijk niet voor de wind gegaan.

## KLEINE VANGST VAN DE KREEFTENPUT

Een schip van de Kreeftenput, de Z.452. Nog steeds is er op die visgrond weinig te vangen en dan zeker weinig tong. Al was de reis niet bijzonder lang, toch had er meer tong moeten uitkomen dan 300 kg. De visvangst was trouwens evenmin omvangrijk en bevatte

slechts een 70-tal bennen. Platvis vormde hiervan het hoofdbestand-deel. Toch werd nog een opbrengst bereikt van 73.890 F. Helemaal verloren was het dus toch niet. In verhouding tot wat er door de Kanaalschepen wordt bereikt is het echter onvoldoende. Hieruit kunnen we eveneens afleiden dat er voor de Nederlanders niet erg veel te verdienen moet zijn.

## EERSTE REIS NAAR OOSTENDE VAN DE Z.482

De Z.482 is reeds een paar maanden in de vaart. Het vaartuig had trouwens reeds met motorpech af te rekenen en diende te worden opgesleept. Nadien werden er echter reeds een paar mooie reizen geboekt en dinsdag nu kwam het vaartuig voor het eerst na een normale reis te Oostende verkopen.

## SCHEEPSWERF Fa Gebr. van de Sande

Breskens — Tel. 01172 - 765

(5043V)

De Z.482 van reder Jan Dewaele heeft het voor een eerste contactname met Oostende verre van slecht gedaan en loste een 80 bennen vis en ruim 2.600 kg tong. De opbrengst hiervan beliep 261.000 F nadat er stijgende prijzen werden betaald voor de meeste vissoorten. In elk geval werd er geen schade gedaan met naar Oostende te komen markten want het bleek achteraf dat de prijzen in Zeebrugge lang niet zo gunstig waren. We wensen aan reder en bemanning dat er nog veel zulke reizen zullen kunnen gemaakt worden.

## WOENSDAG :

## DALENDE PRIJZEN VOOR DE MEESTE SOORTEN

Nog 16 schepen op de tweede en laatste verkoopdag van deze week. Daarvan kwamen er 2 van de Noordzee, de rest van het Kanaal en de West. De aanvoer was aldus redelijk gevarieerd en bevatte meer tong dan dinsdag. Toch bleven die tongprijzen op hetzelfde prijspeil van de vorige dag met zelfs een lichte neiging tot stijgen. Kleine vis was evenwel veel goedkoper vooral wijting, totten, gul en kleine vlaswijting. Ook de grote ronde vis werd goedkoop verkocht met uitgesproken daling van de kabeljauwprijs en de prijzen voor koolvis en leng.

De vangsten waren evenwel nog redelijk ruim en zodoende werden ook nog allemaal renderende uitlagen geboekt. Slechts een paar Kanaalschepen bleven onder de 200.000 F en dit is toch goed in deze tijd van het jaar. Dat is trouwens altijd goed. In totaal losten de 16 schepen een 2.600 bennen vis en ruim 20.000 kg tongsorte-

ring. De opbrengst hiervan beliep 3.384.645 F.

## GOEDKOPERE NOORDZEE SOORTEN

Slechts 2 schepen van de Noordzee, de enige van de ganse week. In totaal brachten zij ongeveer 900 bennen vis op de markt. Het grootste gedeelte hiervan werd gelost door de O.108 die zowat 550 bennen in de afslag zette. De vangsten waren goed verzorgd doch de belangstelling er voor ging in dalendelij. Zodoende was kabeljauw op het laatste veel lager dan goedkoper dan bij de inzet. Toch werd nog tot 950 F betaald voor kabeljauw op de grond nadat vooraan tot iets meer dan 1.000 F werd bekomen. De vangsten bestonden allebei voor het grootste gedeelte uit kabeljauw en gul. De O.108 loste echter eveneens tamelijk veel totten. De prijzen hiervoor waren evenwel veel lager dan dinsdag en het is wel spijtig dat dit vaartuig niet een dag eerder op de markt was. Nu kregen totten nog van 160 F voor de kleinste naar 250 F voor de middenslag en 410 F voor de grote. Zeewolf was zeer duur en kreeg zelfs 900 F per ben. Ook gullen werden vlot verkocht. Het werden uiteindelijk nog

## HEKKOTTERS

van de Sande

(5043V)

twee bevredigende resultaten al werd wel meer verwacht met zulke vangst. De laagste uitslag was voor de O.231 die 256.490 F opbracht, de O.180 kreeg 365.000 F op het bord.

## RENDERENDE KANAALREIZEN

Nog 13 schepen van het Kanaal en meteen een aanvoer van 1.700 bennen vis en 20.200 kg tong. De grootste tongvangst werd gelost door de O.369 die ook de hoogste uitslag bereikte. Toch waren alle opbrengsten zeer renderend aangezien ze op een na allemaal boven de 200.000 F bleven.

Ook werden verschillende vissoorten goedkoper verkocht dan dinsdag. Wijting bijvoorbeeld kreeg werkelijk zeer sterk dalende prijzen en dit kan maar door iets worden uitgelegd. De leunders waren woensdag afwezig op de markt. Dinsdag hadden zij al hun vis nog te kopen waardoor ze de markt van de kleine vis opjaagden. Inderdaad ook sommige andere kleine vissoorten kregen dalende prijzen. Dit was zeker het geval voor totten, tevens voor gullen en vlaswijting en ook voor katrog en vliegers. Steenschol kreeg nog maar zelden meer dan 650 F en noteerde

vervolg blz 6

# Oostendse Vismijnecho's

vervolg van blz 5

op het laatst van de markt nog maar 550 F per ben

Tongen bleven op hetzelfde peil van dinsdag. Ze kregen een gemiddelde prijs van om en rond de 70 F per kg. De grote soorten kregen de laagste prijzen, de kleine sorteringen bleven de duurste. Er waren echter veel meer grote tongen dan kleine op de markt zodat de gemiddelde prijs eerder naar de prijs van de grote soorten neigde. Tarbot kreeg nog goede noteringen die evenwel ook iets lager waren dan dinsdag. Voor rode knorhaan bleef de prijs zeer hoog, ook de kleine soorten kreeg zeer hoge en stijgende prijzen. Er werd voor kleine soldaten zelfs tot 800 F betaald. Knorhaan was niet zo duur maar werd toch ook steeds flink verkocht.

Voor roggen, die vandaag niet zoveel voorhanden waren bleven de prijzen bevredigend. De grotere soorten waren zelfs duur, de kleine roggen goedkoop. Keilrog was buitengewoon schaars en natuurlijk peperduur.

De resultaten waren hier zeer bevredigend en schommelden van 166.670 F voor de O.193 naar 265.000 F voor de O.284.

## RUIME VANGST VAN DE WEST

Toch één vangst van de West, deze werd gebracht door de Z.544

welke ruim 150 bennen en ongeveer 700 kg tong loste. Hiervoor werd 153.000 F besomd. Een puik resultaat voor een schip van die grootte. De vangst bestond grotendeels uit rog en er werden goede prijzen voor betaald. Grote rog kreeg tot 820 F, tilten tot 550 F. Kleine gladrog noteerde tot 450 F, voor de grote werd tot 850 F betaald.

Voor deze Westtongen werd meer betaald dan voor deze van het Kanaal. Toch was het verschil niet zo heel groot. Alles bijeen was het wel een gunstige verkoop want voor de kleine platjes werd 540 F betaald. Voor zandschullen kregen we hier tot 470 F waar deze van het Kanaal amper de opvangprijs haalden.

## ZEER WEINIG GARNAAL

Slecht weer en zeer weinig schepen die ter garnalvisserij konden uitvaren. Slechts 9 vangsten in de periode van 25 maart tot 31 maart. De vangsten die verkocht werden waren niet meer zo omvangrijk, aangezien in totaal maar 295 kg gelost werden. De prijzen bleven redelijk goed en schommelden van 46 naar 66 F per kg. De totale opbrengst van de officiële verkoop beliep 17.552 F. Minder goede week dus voor de kustvisserij die hopelijk niet lang zal blijven aanhouden.

# De visaanvoer deze week te Oostende

Een abnormale week in die zin dat er slechts 2 verkoopdagen waren en vervolgens dat er dinsdag vooral minder vis was dan verwacht. Verder ook nog dat er goede prijzen werden betaald en dat de opbrengsten ook weer vooral dinsdag hoger uitvielen dan verwacht. Alles bijeen geen slechte week al werden de tongen dan ook ruim 2½ F per kg goedkoper verkocht. Dit was zo ongeveer de enige vissoort welke lagere prijzen noteerde samen dan met tarbot. IJslandse vis echter was duurder en sommige Kanaalsoorten kregen dezelfde prijs van verleden week.

De kwaliteit was dinsdag niet bijzonder fris hetgeen op de rekening van de te lange reizen moet worden geschreven.

De totale aanvoer bestond in de voorbije week uit 7.330 bennen vis, nagenoeg 13.500 kg kreeftjes en bij de 43.000 kg tong. Tamelijk veel tong dus voor de tijd van het jaar en in verhouding tot wat in Nederland maar wordt gebracht. De Nederlandse schepen gaan echter niet naar het Kanaal terwijl er op de traditionele gronden van de Witte Bank, de Kreeftenput en de Oost bijna geen te vangen zijn. Veel verder zal de tongenprijs dan ook wel niet dalen. De totale opbrengst van die aanvoer bedroeg 8.594.298 F en werd bereikt door 38 vaartuigen.

Slechts 4 IJslanders, ze verkochten alle vier dinsdag hun vangst. Dat ze hier niet slecht aan deden blijkt uit de belangstelling die voor deze vis heerste en de prijzen die er voor werden betaald. Het werd zelfs opnieuw een dag met een opbrengst van meer dan 6 cijfers. Iets waar we stilaan gewoon aan geraken. De meest gebrachte IJslandse soorten waren rode zeebaars, kreeft, kabeljauw, gul en leng. Ze werden nochtans allemaal zeer vlot verkocht waarbij kreeftjes tot 1080 F haalden, kabeljauw tot 700 F, schelvis tot 1.350 F en rode zeebaars tot 650 F. Spijtig dat er zaterdag geen kreeftenvangst op de markt was, de prijzen zouden heel zeker nog ettelijke honderd F de ben hoger geweest zijn. De uitslagen waren voor deze schepen begrepen tussen 193.000 F voor de Z.212 en 1.127.000 F voor de O.85.

Twee Noordzeevangsten slechts in de ganse week. Vandaar goede prijzen voor de van deze visgrond gebrachte soorten en opbrengsten die wel als bevredigend mogen aanzien worden.

Kanaalvis was er merkkelijk minder dan de vorige week. Vooral op de dinsdagmarkt kregen we minder schepen dan verwacht. De prijzen waren evenwel hoger dan verwacht en de resultaten bleven dan ook renderend. De tongenprijs was lager dan verleden week en dat was wel te verwachten. Een gemiddelde prijs van 94 F per kg is iets dat

maar eens per jaar wordt betaald, zelfs in de periodes van tongenschaarste. Dinsdag was die tongenprijs toch nog 70 F nadat zaterdag nog 7 F werd betaald. De grootste prijsdalingen werden gebuikt voor de kleine sorteringen welke vorige week ook het duurst waren. Ze bleven ondanks de scherpe dalingen nu het duurst. Tarbot bleef het flink doen en noteerde regelmatig tot 80 F en meer. Als andere dure soorten moeten we zeker wijting (tot 700 F), rode knorhaan (van 500 naar 1.080 F), keilrog (1.100 F), staartvis (36 à 50 F) en steenschol vermelden. Toch waren ook de ronde soorten als kabeljauw, koolvis en vlaswijting meer dan middelmatig verkocht. Kleine vis als zeehond, haai en platjes werden uitgevochten terwijl ook kleine gullen en de kleine vlassers veel te kort waren. In totaal 24 vangsten (waarvan 13 op woensdag) en 2.850 bennen vis en 42.000 kg tong. De hoogste opbrengst ging naar de Z.509 die 346.000 F bereikte. Veruit de grootste visaanvoer van de West op de dinsdagmarkt. Toen waren de vangsten soms zelfs tamelijk ruim, aangezien de N.819 tot 180 bennen loste. De resultaten waren voor de schepen, ondanks de dalende rogprijzen, in lange tijd zo goed niet meer. Laten we hopen dat met de maand april een periode van betere resultaten en vangsten is aangebroken voor deze schepen. Deze winter is het lang niet ideaal geweest, dit door de heersende Oostenwinden.

Nog een kleine vangst van de Kreeftenput die niet gaf wat er van verwacht werd. De vangst was redelijk klein en bevatte vooral weinig tong. Platvis werd goed verkocht waardoor toch nog 73.000 F werd opgebracht.

De families DEMAEREL, LENAERS, DECROOS en LEGEIN, danken langs deze weg de kennissen en vrienden voor hun blijken van deelneming, betoond bij het afsterven van

Mevrouw Elizabeth DEMAEREL

laatstelijk woonachtig te Oostende, Stockholmstraat, 29.

REDERS,

LEEST UW

VAKBLAD

## BEDANKING

De familie Mevr. Verleene en kinders danken langs deze weg de vrienden en kennissen voor hun blijken van deelneming, betoond bij het afsterven van

DE HEER

Lodewijk VERLEENE

in leven reder

St.-Pietersstraat, 7, Oostende.

(2396N—5085V)

# Marktoverzicht Zeebrugge

In de week van 26 maart tot en met 1 april boden er 55 vaartuigen hun vangsten aan. Daarvan waren er 19 van de Oost, zeven van het Kanaal, vier van de Noord, zes van de West en vier van de Kreeftenput; de overige waren kustvisseren. De 26.365 kg tongen werden aan mindere prijs afgenomen dan de vorige week, de grote slag van tongen waren het goedkoopst in afname, de middenslag en de kleine soorten het meest in aanvoer en ook het duurst in afnameprijs.

De grote tarbot schommelde tussen de 60 en de 78 F, de middenslag lag van 40 tot 55 en de grieten in vrij kleine mate aangebracht van 27 tot 40 F.

De ronde vissoorten waren niet bezonder in trek, kabeljauw van 13 tot 19 F en de gullevis van 8 tot 15 F. Wijtingsoorten bleven eveneens onder peil; van 4 tot 12 voor de grote en van 3 tot 9 voor de kleine, dit volgens de kwaliteit. De platvissoorten vormden de hoofdschotel, deze werden eveneens aan lagere prijzen afgenomen dan de voorbije week, de grote van 7 tot 9, de middenslag van 7 tot 11 en de kleine brachten van 8 tot 13 F op. Roggevissoorten waren eveneens in vrij grote hoeveelheid binnengebracht, de prijzen lagen tussen de 20 en de 22 F voor de keels, de grote roggen van 9 tot 14 en de tilten van 7 tot 12 F. De overige soorten waren eveneens in trek maar dan in verhouding met de overige soorten. Totale aanvoer 26.365 kg tongen en 3365 bennen vis brachten 3.602.570 F op.

## KUSTVISSERIJ

Deze waren talrijker aan de markt dan de vorige week, de vangsten waren iets groter de prijzen waren, buiten tongen, even hoog als de vorige week, zodat de opbrengsten toch renderend uitvielen.

## GARNAALAANVOER

Er waren 81 uitvaarten en deze brachten 10.487 kg garnalen aan, de prijzen schommelden tussen de 35 en de 59 F het kg en bracht 494.632 F op.

## DINSDAGMARKT

### Grote aanvoer

De aanvoer op deze verkoopdag was vrij groot, van de 23 vaartuigen waren er twee van de Noord, zeven van de west, twee van het Kanaal, twee van de Kreeftenput, vijf van de Oost, de overige waren kustvisseren.

De 9890 kg tongen brachten prijzen op die schommelden tussen de 60 en de 62 F voor de grote tong, van 60 tot 64 F voor de bloks en van 70 tot 74 F voor de fruits. De middensortering was van 72 tot 80 voor de schone kleine en van 80 tot 82 voor de kleine, de gemiddelde prijs was 72,60 het kg. De grote tarbotsoorten bekwamen renderende prijzen van 70 tot 78 F en de middenslag van 40 tot 55 F. De kabeljauw van 13 tot 17 en de gullen van 10 tot 15 waren in vrij grote hoeveelheid

binnengebracht. Wijtingsoorten van 7 tot 12 voor de grote en van 7 tot 9 voor de kleine waren onder peil. De platvissoorten waren het hoogst in aanvoer, volgens kwaliteit haalden deze van 7 tot 8 voor de grote, van 9 tot 11 voor de middenslag en van 8 tot 12 voor de kleine. De roggervissoorten waren eveneens goed vertegenwoordigd, van 20 tot 21 F voor de keels, van 9 tot 13 voor de grote roggen en van 5 tot 7 voor de halve mans. De hoogste opbrengsten waren van het Kanaal, met 208.270 F voor de Z.420 tot 219.070 F voor de Z.547. De Oost, van 36.500 voor de Z.149 tot 58.220 F voor de Z.437. De West van 52.870 voor de Z.598 tot 74.060 voor de Z.24

## WOENSDAGMARKT

Opnieuw was de aanvoer vrij groot, van de 20 vaartuigen waren er vier van het Kanaal, drie van de West, drie van de Kreeftenput, twee van de Oost de overige waren kustvisseren.

De 11.798 kg tongen vielen iets goedkoper uit, de grote van 60 tot 63 F, de bloks van 62 tot 64 F en de fruits van 68 tot 72 F. De middensortering van 75 tot 79 F en de kleine van 80 tot 86 F, de gemiddelde prijs was 70,97 F. De grote tarbots waren iets in prijs gedaald, van 60 tot 70, de middenslag eveneens van 60 tot 70 F. De ronde vis aanvoer was groter dan vorige week, van 13 tot 19 voor de keels en van 8 tot 15 voor de gullen, de wijtingsoorten daalden naar de opvangprijzen, naarmate de markt vorderde, van 4 tot 12 voor de grote en van 3 tot 8 voor de kleine. De pladijsoorten bekwamen prijzen die eveneens lager lagen dan de voorbije verkoopdag, van 7 tot 9 voor de grote en middenslag van 8 tot 13 voor de 3de slag en van 5 tot 7 voor de deelvis.

Roggevissoorten bekwamen betere prijzen, van 20 tot 22 voor de keels van 11 tot 14 voor de roggen van 10 tot 12 voor de tilten en van 6 tot 9 voor de halve mans.

De opbrengsten schommelden tussen de 103.720 voor de Z.463 en de 222.800 voor de Z.559 van het Kanaal, eveneens van die visgrond, de Z.465 met 203.330 en de Z.558 met 203.800 F

De Kreeftenput, van 54.160 voor de Z.511 tot 62.060 voor de Z.583. De Oost van 44.670 voor de Z.470 tot 59.450 voor de Z.458 tot 98.610 voor de Z.460. De Kustvisseren van 18.880 voor de Z.508 tot 29.790 voor de B.601 — FR

## PUBLICITEIT IN

## HET VISSERIJBLAD

## DOET UW

## ZAKENCIJFER STIJGEN

## STAD OOSTENDE

Studie van gerechtsdeurwaarder OPSOMER,  
E. Beernaertstraat, 59, Oostende

## Galerij Stampaert p.v.b.a.

zal openbaar verkopen op

**MAANDAG, 6 APRIL 1964**

te 14 uur stipt in de zaal

**„T WIT PAARD”**

**VAN ISEGHEMLAAN, 67, OOSTENDE**

hetgeen volgt aan de gewone voorwaarden, 20 % en mits kontante betaling :

**Afzonderlijke meubelen** : Grote bibliotheek Regency met 6 deuren Bureau inrichting Grote bibliotheek Regency met 4 deuren Uitzonderlijk Engels bureel met lederen blad Commode in eik tijdperk L XVI Commode in plakhout, tijdperk L XV Bureau L XVI, XVIIIe eeuw in marqueterie enig stuk, Vitrien tijdperk Regency Twee boekenkasten tijdperk Regency Siera. ton tafel 8 personen in acajou Commode in Franse marqueterie, uitzonderlijk stuk L XIV Bahut XVIIe eeuw Eiken Bahut XVIIe eeuw Scheepscommode tijdperk Regency Commo. de kopij van het Louvre en Versailles Kleine meubeltjes in Franse marqueterie Hoekmeubel in acajou, Engelse stijl Empire meubels Kleine Engelse meubelen met twee en drie schuiven Chinese meubelen in Huang-Hua-Li hout Chinese meubelen ingelegd met ivoor Chinese paravents met 4 en 8 panelen Chinese meubelen in Corromandel 8 uitzonderlijke stoelen in Hollandse marqueterie.

**Zetels** : Oude zetels en zeteil stijl L XIII, L XIV, L V en L XVI Engelse stoelen en zetels zetels L XV, L XVI in gris de Versailles en polychrome overtrokken met zijde en velours zetels en stoelen in Empirestijl.

**Tapijten** : Prachtige en zeldzame verzameling kaukasische tapijten en karpetten van de XVIII en XIX eeuw Kerki Chuval Derbent Kazak Kuoah Chirvan Pendi Bocchara Yomud Oosterse en Chinese tapijten NingHsia Peking Lan-Show Pao-Tou Kirman Kecchan Meraghan Heriz Melayer Bachtyar Armanibaf Moude Vis Cholghor Tebriz Meshed enz.

**Porselein** : Schone verzameling van verschillend porselein : China, Japan, Duitsland en Frankrijk Vazen, schotels, teljoren bols plats in Chinees porselein van de XVIIIe en XIXe eeuw Coupes in Chinees porselein Coupes en beeldjes in oud porselein van Saksen Plats in Delfts porselein XVIIIe eeuw.

**Verzameling Jade en kwartz** : Beeldjes, vazen, jade, kwartz en amethyst van uitzonderlijke kwaliteit van de XVIIIe en XIXe eeuw.

**Vershillende** : Luchters in kristal en porselein van Saksen Eetservies in porselein Tafelservies Cartels en schouwgarmituren Gesulpteerd Chinees hout Chinese albums Beeldjes in brons.

## Schilderijen van gekende meesters.

**TENTOONSTELLING** : ZATERDAG 4 APRIL van 14 tot 18 h en ZONDAG 5 APRIL 1964 van 10 tot 12h30 en van 14 tot 18 h

Een bezoek aan deze tentoonstelling is ten zeerste aanbevolen

**Expert** : D. Stampaert St. Pietersnieuwstraat, 70 Gent Tel 09-51.13.41

8420W - 2383N - 5082V

Datum Vangsten Kgr F Min. Maks. Gem.

**VISAANVOER TE OOSTENDE**

28-3	4	23.100	903.620
31-3	18	264.700	4.306.033
1-4	16	150.700	3.384.645
	<b>38</b>	<b>438.500</b>	<b>8.594.298</b>

**GARNAALANVOER TE OOSTENDE**

25-3	3	86	5.176	58.—	63.—
28-3	5	199	11.786	46.—	66.—
27-3	1	10	590	59.—	

**VISAANVOER TE ZEEBRUGGE**

26-3	5	8.720	199.820		22.93
28-3	7	22.232	479.680		11.60
31-3	23	84.280	1.397.140		16.57
1-4	20	79.389	1.525.930		19.72
	<b>55</b>	<b>194.621</b>	<b>3.602.570</b>		<b>18.50</b>

**TONGENAANVOER TE ZEEBRUGGE**

26-3	5	960	92.090		95.90
28-3	7	3.717	285.350		76.50
31-3	23	9.890	718.070		72.60
1-4	20	11.798	837.290		70.97
	<b>55</b>	<b>26.365</b>	<b>1.932.800</b>		<b>73.50</b>

**GARNAALANVOER TE ZEEBRUGGE**

23-3	7	1.910	95.143	47.—	52.—
27-3	8	482	24.711	49.—	56.—
28-3	25	3.559	157.310	35.—	49.—
30-3	10	877	42.677	46.—	54.—
31-3	18	1.762	91.209	455.—	59.—
1-4	13	1.897	83.582	35.—	49.—
	<b>81</b>	<b>10.487</b>	<b>494.632</b>		

**VISAANVOER TE NIEUWPOORT**

27-3	1	352	14.353
28-3	8	3.046	93.611
31-3	19	14.350	251.715
1-4	2	722	8.252

**GARNAALANVOER TE NIEUWPOORT**

28-3	11	436	25.741	44.—	69.—	59.03
31-3	7	283	16.706	44.—	64.—	59.06
1-4	1	50	2.850	57.—	57.—	57.—

**AANVOER PER SCHIP TE ZEEBRUGGE**

**DONDERDAG 26 MAART 1964**

Z.463	15	700	70	103.720
Z.186	11	400	75	78.920
Z.473	5	200	40	54.470
Z.468	5	150	45	52.010
Z.552	5	200	20	28.710
Z.510	5	60	30	31.000
Z.514	5	70	20	33.630
Z.559	9	1400	140	222.800
B.601	4	75	20	29.790
Z.30	4	120	20	26.940
Z.541	4	100	20	23.400
Z.508	4	100	20	18.880
Z.470	10	300	80	44.670
Z.438	4	100	20	24.520
Z.764	4	100	30	22.480
Z.523	11	500	80	100.910
Z.583	9	300	60	62.060
Z.511	9	150	60	54.160
Z.465	12	1400	100	203.330
Z.199	11	250	60	56.940
Z.453	4	100	20	23.760

199.820

**ZATERDAG, 28 MAART 1964**

Z.201	6	200	60	56.770
Z.240	6	100	30	25.100
Z.407	17	150	40	37.750
Z.561	7	120	35	32.350
Z.25	13	800	60	118.780
Z.542	14	1500	130	195.140
Z.430	2	20	10	13.790

479.680

1.525.930

**DINSDAG, 31 MAART 1964**

Z.590	17	200	80	52.690
Z.591	13	150	60	61.870
Z.603	11	200	90	62.190
Z.417	11	100	70	56.000
Z.476	8	200	70	48.010
Z.560	8	200	30	42.870
Z.437	11	300	60	58.220
Z.409	8	100	50	38.180
Z.548	9	300	50	52.870
Z.432	9	300	50	60.400
Z.400	9	100	40	56.210
Z.445	9	100	70	45.020
Z.149	9	100	35	36.500
Z.462	10	250	70	60.840
Z.491	10	200	60	37.450
Z.547	17	1500	110	219.070
Z.420	17	1900	120	208.270
Z.277	9	200	40	39.620
Z.580	10	400	80	72.470
Z.24	10	400	70	74.060
Z.809	1			3.630
Z.525	1			2.970
Z.477	1			7.730

1.397.140

**WOENSDAG 1 APRIL 1964**

Z.458	10	400	70	66.790
Z.460	10	500	80	98.610
Z.495	11	100	100	59.450
Z.558	15	1900	60	203.800

**AANVOER PER SCHIP TE NIEUWPOORT**

**VRIJDAG, 27 MAART 1964**

N.788 14.353

**ZATERDAG, 28 MAART 1964**

N.36	18.544	N.807	19.019
N.716	1.949	N.753	13.730
N.701	14.969	N.732	220
N.761	13.060	N.3	12.120

**DINSDAG, 31 MAART 1964**

N.753	5.810	N.728	3.320
N.701	9.900	N.730	14.567
N.763	18.950	N.762	19.520
N.722	17.840	N.818	2.695
N.790	4.660	N.152	17.910
N.715	17.183	N.93	15.530
N.734	13.020	N.710	23.970
N.209	15.570	N.737	9.340
N.276	3.650	N.765	31.009
N.7	7.271		

**WOENSDAG, 1 APRIL 1964**

N.761 6.982 N.716 1.270

(vervolg bladz. 9)

**MARKTBERICHTEN**

**NIEUWPOORT**

**ZEEBRUGGE**

**GENT**

	27-3-1964	28-3-1964	31-3-1964	1-4-1964
Grote tong — Grosse sole	87	71-73	65	75-76
Bloktong — Sole moyenne	110	78-80	82	75-76
Fruittong — Sole 3/4	114	80-86	92	75-76
Schone kleine tong — Petite sole	115	94-96	93	75-76
Kleine tong — Toute petite sole	112	84-86	82	75-76
Grote tarbot — Turbot gros	...	85-88	...	...
Midd. tarbot — Turbot moyen	90	75-78	75	...
Varia — Divers	...	52-55	60	...
Griet — Barbue	50	50-54	50	...
Pieterman — Grande vive	...	...	...	...
Grote pladijs — Grosse plie	10	6-7	5	5-6
Middelm. pladijs — Plie moyenne	10	8-9	13	8-9
Kleine pladijs — Petite plie	9	5-7	8	10-12
Deelvis — Portion	...	...	...	...
Kabeljauw — Cabillaud	...	17-18	20	...
Gul — Petit cabillaud	18.—	12-15	17	15-16
Keilrog — Raie radiée	...	...	...	...
Rog — Raie	...	8-9	13	10-11
Tilten	...	8-9	11	10-11
Scherpstaarten	...	8-9	11	10-11
Halve man	...	...	...	...
Grote wijting — Gros merlan	9	8-9	11	10-11
Kleine wijting — Petit merlan	9	7-8	6	6-7
Bot — Flet	...	...	...	...
Schar — Limande	20	16-19	14	12-13
Zeehaai — Aiguillat	...	...	10	...
Zeehond — Chien de mer	...	...	10	...
Robbaard — Grondin rouge	...	...	...	...
Knorhaan — Grondin	...	...	10	...

	31-3-1964	1-4-1964
60-62		60-63
60-64		62-64
70-74		68-72
72-80		75-79
80-82		80-86
70-78		60-70
40-55		40-50
30-40		25-39
27-40		29-40
7-8		7-9
9-11		7-9
8-12		8-13
6-8		5-7
13-17		13-19
10-15		8-15
20-21		20-22
9-13		11-14
7-12		10-12
7-12		8-12
5-7		6-9
7-12		4-12
7-9		3-8
3-8		4-6
6-8		8-12

**VAN 21 TOT 27 MAART 1964**

Driekwarttongen 150, grote tarbot 150, middelmatige griet 125, grote iek 42-46, grote schelvis 76, middelmatige schelvis 58, rog 80-90, kabeljauw 50-84, repen gullen 72, hozemondhamme 78, wijting 24-27, steenschol 38-47, rode knorhaan 38, repen zeebaars 65-72, ijle haring 24-28, gepelde haringshaai 60-78, koolvis 42, zalm 225, garnalen 80-110, kreeftjes 100 en forel 85 F.

**BRUSSEL**

**VAN 21 TOT 27 MAART 1964**

Driekwarttongen 162, voorkele tongen 140, grote tarbot 160, middelmatige tarbot 135, middelmatige griet 130, grote iek 45-52, grote schelvis 72-82, kleine schelvis 55, rogvlerven 85-93, kabeljauw 60-85, hozemondhamme 80, wijting 26-32, rode knorhaan 42, repen zeebaars 70-85, gepelde haringshaai 70-82, koolvis 45-52, garnalen 100-115, en forel 90 F.

(vervolg van bladz. 8)

## IJSLANDSE AANVOER TE OOSTENDE

	31-3-1964
Grote schelvis	27.80
Middelmatige schelvis	18.60-24.80
Kleine schelvis	9.—17.60
Kabeljauw	9.40-14.—
Gullen	9.40-10.60
Wijting	4.20-10.50
Schaat	20.7-22.20
Zeebaars	9.40-13.—
Leng	10.80-17.40
Schartong	12.—
Heilbot	52.50-71.50
Koolvis	8.60
Hondstong	5.60-22.60
Zeewolf	10.—16.—
Platen	.....

## AFVAARTEN

### DER VISSERSVAARTUIGEN

### UIT DE

## Oostendse haven

#### DONDERDAG 26-3-1964

IJsland : O.90 — O.317 — O.81 — O.236.

Noordzee : O.334.  
Kanaal : O.174 — O.34 — O.37 — Z.431.

West : O.15 — O.267 — O.147.  
Noord : O.183 — O.105 — O.281

#### VRIJDAG 27-3-1964

Kanaal : O.135 — O.156 — O.283 — Z.537.

#### ZATERDAG 28-3-1964

Kanaal : O.120 — O.214 — O.229.

#### DINSDAG 31-3-1964

Kanaal : O.204 — O.82 — O.312.

West : O.196.  
Kreeftenput : Z.452 — Z.482.

#### WOENSDAG 1-4-1964

IJsland : Z.212.  
Kanaal : O.35 — O.151.  
West : N.819.

#### 25 MAART

Kanaal : Z.564.

#### 26 MAART

Kanaal : Z.562 — Z.419 — Z.516.

#### 27 MAART

Kanaal : Z.549 — Z.539 — Z.443 — Z.405.

West : Z.473 — Z.550.  
Kreeftenput : Z.403.

#### 28 MAART

West : Z.467 — Z.510 — Z.184 — Z.775.

Oost : Z.471.

Kanaal : Z.546.

#### 30 Maart

Kanaal : Z.416.

Oost : Z.468.

#### 1 APRIL

Oost : Z.430.

Kreeftenput : Z.407.

Kanaal : Z.504.

Noord : Z.590 — Z.591.

West : Z.598.

## OOSTENDSE MARKT

### IN CIJFERS

#### ZATERDAG, 28 MAART 1964

KANAAL	Tong			
O.312	16	50	2500	241.840
O.131	15	50	2600	216.320
O.35	16	50	2200	227.810
O.151	16	120	1800	209.760

#### DINSDAG, 31 MAART 1964

IJSLAND	Kreeft			
Z.212	18	250	4200	193.280
O.85	17	2000	—	1.127.283
O.269	18	250	6000	324.160
O.224	17	400	3000	397.380

KANAAL	Tong			
O.127	12	200	600	174.170
O.326	16	280	1700	278.410
O.38	16	120	1900	216.160
Z.509	16	80	3800	346.090
O.119	15	200	600	163.700
O.102	14	150	1000	200.330
Z.482	15	80	2600	261.870

KREEFTENPUT				
Z.452	9	80	300	73.890

WEST				
O.225	10	100	—	65.240
O.77	7	60	—	36.340
O.148	14	140	100	106.880
O.185	10	150	200	114.310
O.327	8	70	200	58.830

#### WOENSDAG, 1 APRIL 1964

NOORDZEE				
O.231	14	350	—	256.490
O.108	17	550	—	365.560

KANAAL	Tong			
O.346	12	120	1500	190.490
O.66	14	150	1200	200.430
O.94	17	200	2200	263.660
O.175	11	160	1400	167.770
O.284	13	250	1600	265.830
Z.402	12	150	1900	240.170
O.191	10	70	700	107.230
O.188	14	100	1800	222.630
O.193	13	100	1200	166.670
O.235	15	100	2300	251.830
O.369	13	150	2800	263.470
O.112	15	100	1800	204.140
O.155	6	60	—	43.220

WEST	Tong			
Z.544	11	160	700	153.270

## VERWACHTINGEN

#### MAANDAG 6-4-1964

IJsland : O.216 — O.318.

Noordzee : O.228.

Kanaal : O.459 — O.249 — O.295 — O.348 — O.329 — O.176 — Z.543 — O.153 — Z.527.

#### MAANDAG OF DINSDAG

IJsland : O.324.

#### DINSDAG 7-4-1964

IJsland : O.331 (500 bennen vis, 60 kreeft) — O.316.

Kanaal : Z.581 — O.287 — O.266 — O.254 — O.115 — O.218 — O.160.

West : O.267 — O.148 — N.715 — N.710 — N.762.

#### WOENSDAG 8-4-1964

IJsland : O.288.

Kanaal : Z.419 — Z.564 — Z.290 — O.192 — O.109 — O.268 — O.154.

West : O.196.

## PAKKETBOTEN OOSTENDE · DOVER

Uurtabel der overvaarten voor de week van 5 tot 11-4-1964.

#### PASSAGIERSBOTEN

Afvaarten uit Oostende :  
Alle dagen te 10 en te 15 uur.

Afvaarten uit Dover :  
Alle dagen te 12 en te 17 uur.

#### CAR-FERRIES

Afvaarten uit Oostende :  
Dagelijks te 00.15 en te 13.25 uur.  
Op 5 en 11-4-1964 bijkomende afvaart te 18.15 uur.

Afvaarten uit Dover :  
Dagelijks te 11.45 en te 23.30 uur.  
Op 5 en 11-4-1964 bijkomende afvaart te 18.45 uur.

## REDERS,

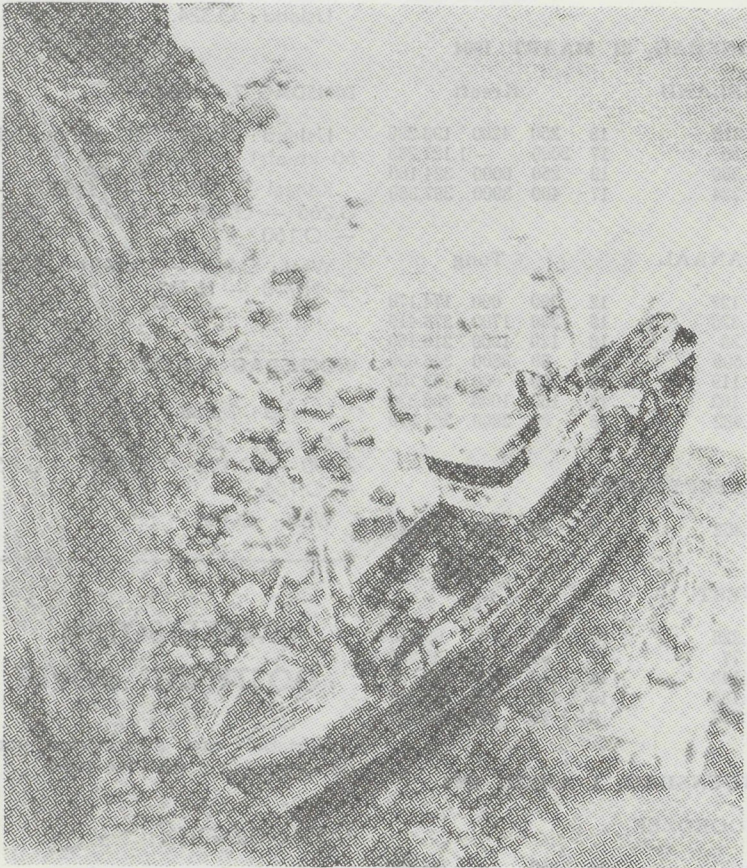
LEEST UW

VAKBLAD

# Nog het vastlopen van de O.265

## „Victoire-Roger”

### ONVERANTWOORDE NAVIGATIE VAN DE SCHIPPER



Zo zat de O.265 «Victoire-Roger» op de klippen ter hoogte van Longships op amper tien meter van de rotskust.

In ons nummer van vorige week gaven wij reeds een relaas nopens het vastlopen van de O.265 «Victoire-Roger» ter hoogte van Longships.

Ondertussen is de bemanning sedert vorige week donderdag terug thuis en konden wij een juist beeld verkrijgen van het eigenlijke gebeuren. Hieruit kan onmiddellijk afgeleid worden dat schipper Cator André een volledig gebrek aan verantwoordelijkheidszin en zee-manschap heeft aan de dag gelegd. Het is ten andere niet de eerste maal dat hij zich schuldig maakt aan dergelijke feiten. Vorig jaar in januari stak hij ter hoogte van Domburg zijn vaartuig op het strand. Deze zaak kwam nooit voor de Onderzoeksraad, wat ten zeerste te betreuren valt. De schipper werd uitgenodigd maar verscheen nooit ter zitting en het verwondert elkeen dat de hogere overheid nooit geen sankties nam.

Om nu tot het vastlopen van de O.265 «Victoire-Roger» terug te komen konden wij ondermeer vaststellen dat hij ook hier ver-

scheidene navigatiefouten heeft begaan, zoals ondermeer:

— Hij **vermoedt** Longships te zijn voorbijgevaaren op een tweetal mijl afstand aan bakboord.

— De snelheid bedroeg **niet minder dan 9 mijl**.

— Per goniometer poogde hij de radiobakens van de wal te peilen maar hij stelde vast dat deze niet werkte, hetgeen evenwel door de reder ontkend werd.

— De diepten heeft hij niet regelmatig gecontroleerd, maar hij **denkt** tussen 16 en 24 vadem gelezen te hebben, hij kan dit niet per tijdsrozen zeggen.

— Kort hierop is het schip gestrand, waarbij door de schok het roer brak.

— Hij kon de juiste positie van het stranden van zijn vaartuig niet bepalen, en geeft een vermoedelijke positie op.

— Hij kon alle papieren van boord nemen, maar zijn logboek is tijdens het overspringen aan boord van de Engelse reddingsboot in het water gevallen.

Totdaar enkele feiten die wijzen op een volledig gebrek aan verantwoordelijkheidszin en navigatie. Het komt ons voor dat de beide vernoemde punten de rechtstreekse aanleiding zijn geweest tot het stranden van de Oostendse eenheid. Het gaat inderdaad niet op — rekening houdend met de weersgesteldheid — dikke mist en ongunstige weersvoorspellingen en het zeer gevaarlijke gebied nabij de Longships, dat aldaar de navigatie volledig is afgestemd op vermoedens en gissingen. Ook de snelheid — 9 mijl — is onverantwoord.

Het lijkt ons toe dat dergelijke schipper niet het minste benul heeft van het kapitaal welke hij in handen heeft. Er is zelfs meer, want ook mensenlevens stonden op het spel. Het is ten andere een geluk dat hierbij geen slachtoffers te betreuren vallen, wat in de gegeven omstandigheden niet tot de onmogelijkheden behoorde.

Thans is het aan de Onderzoeksraad de betrokken schipper te onderhouden en de nodige sankties te treffen. Wij durven verhopend dat thans eens en voor altijd een einde zal gesteld worden aan dergelijke onverantwoorde handelingen van schippers die absoluut onbekwaam zijn hun beroep naar behoren uit te oefenen. Een straf die als voorbeeld voor volgende gevallen kan dienen is hier de eerste en grootste vereiste. — B

## Onderlinge Visafslag O.V.A. geeft ristournes voor 1963

Er wordt ons medegedeeld dat al de reders welke in 1963 hun vis lieten afslaan bij de O.V.A. een ristourne zullen krijgen van 12 centiem voor de Noordzee en 17 centiem voor de IJslanders, daar deze veel minder onkosten met zich brengen voor het sorteren van vis enz. dan de andere.

Dit mag eens te meer een voorbeeld genoemd worden van wat coöperatieve samenwerking vermag.

Dit strekke tot voorbeeld van diegenen die in de visserij steeds spreken van coöperatieve samenwer-

king, maar als het er op aankomt, alleen aan zichzelf denken en het spreekwoord toepassen: «Luister naar mijn woorden, maar kijk niet naar mijn daden»

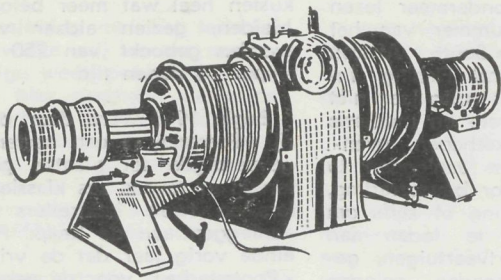
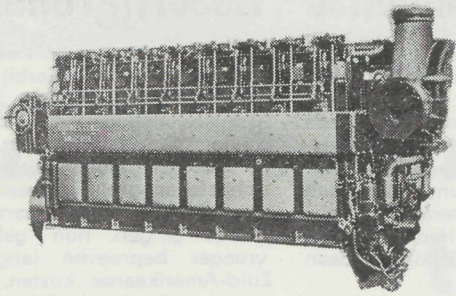
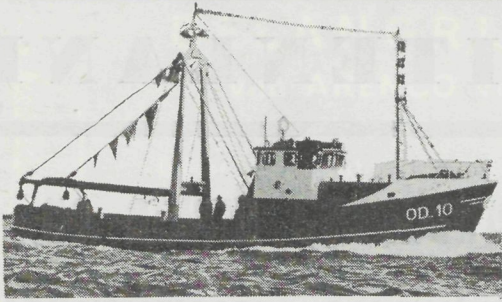
We kunnen de heer Bauwens voorzitter, zijn knappe directeur André Berbiens en het personeel van de O.V.A. slechts geluk wensen met het bekomen resultaat.

Het is niet door woorden maar door daden en vooral coöperatieve samenwerking dat de visserij zich zelf moet trachten te redden.

## STEUNLIJST VISSERSMONUMENT

Vorig totaal :	112.852 F	Hand in Hand, Beroepsvereniging, Zeebrugge	10 000 F
Ghyssaert Paul, drukker, Heist	200 F	Stroobandt Jacques, Ieraar, Heist	150 F
de Gheldere Joost Robert, Ere-Burgemeester, Heist	5.000 F	Vanden Bussche «Delhaize De Leeuw», Duinbergen	250 F
Vantorre Robert, reder, Heist	100 F	Monbaliu August, raadslid, Heist,	300 F
Verschelde R., Brussel 3	100 F	Rotsaert Jules, schrijnwerker, Heist	300 F
Naamloze storting	100 F	Rederscentrale v.z.w.d., Oostende	25.000 F
Krediet N.V., Heist	1.000 F	Pax, biljartmaatschappij, Heist	100 F
Morbee Maurice, Heist	1.000 F	Onder Ons, kaartmaatschappij, Heist	100 F
Bank van de Société Générale van Belgie, Heist	1.000 F	Z.456, Vandierendonck A. & bemanning, Heist	1.000 F
Vlietinck-Veerman J., reder, Heist	500 F	Rappé Gerard, reder, Heist	200 F
Dobbelare-Beernaert Gerard, reder, Heist	500 F	Huidig totaal :	159.602 F
Vandierendonck Omer, reder, Heist	100 F		
Ackx Karel, Dir. Vrije Visserijschool, Heist	1.000 F		
Depaepe Leopold, reder, Heist	250 F		
Wed. L. Brouckaert & Troch G., Heist	150 F		
De Koninck Jean, handelaar, Heist	200 F		
Dhondt Marcel, Heist	50 F		

Er mag gestort of overgeschreven worden op prk. 257.35 van « Gemeentebestuur Heist » met op de strook de vermelding « Vissersmonument ». Ten Stadhuisse, Bureau 5, kan op een steunlijst ingetekend worden.



## SCHEEPSWERF

## MACHINEFABRIEK

Hoofdvertegenwoordiger voor België :  
Industrie motoren 4 tact diesel  
80 - 1800 pk, 300 - 750 omw./min.

## VISLIEREN

ANKERLIEREN ENZ.

**BRESKENS**

Tel. 01172-765

Privé 569 en 477

**Fa. Gebr. van de Sande**

**HOLLAND**

(5072V)

## ZIJ HADDEN PECH...

### OPSLEPINGEN

Terwijl de Z.549 van de rederij gebroeders Uterwulge de visserij bedreef op 40 mijl ten Z.W. van Lundey, kwam tijdens het verplaatsen van de visplank de korre in het schroef terecht. Schipper Van-torre Petrus zag zich dan ook verplicht de sleephulp in te roepen van de Z.539 van dezelfde rederij. Het defekte vaartuig kon zonder verdere moeilijkheden naar de thuishaven opgesleept worden. — B

X X X

Terwijl de Z.161 « Ronny » van reders Pauwaert C. en Demunter L. de visserij bedreven kwam een vreemd, zich onderwater bevindend voorwerp in de schroef terecht. Pogingen om de schroef los te krijgen mislukten zodat schipper D'Hondt noodgedwongen de sleephulp diende in te roepen van de Z.233 van reder Jonckheere Gerard. Het defekte vaartuig kon veilig de haven van Zeebrugge binnengesleept worden. — B

### WINCHSCHADE

Tijdens de visserijbedrijvigheid op de « Downsing » gronden sloeg de korre van de Z.526 van reder Neyts Theodoor plots vast aan een zich onder water bevindend voorwerp. Pogingen om de korre te bevrijden bleken nutteloos, tot men tenslotte na anderhalf uur toch kon vrijkomen. Door de hevige ruk van het vaststaan bleek de vislier evenwel gebroken zodat de schipper noodgedwongen de thuisreis diende aan te vangen. — B

### NOG WINCHSCHADE

Het is voor de eerste maal dat de O.115 « De Hoop » in zee stak voor rekening van de nieuwe eigenaar, reder Vander Veen Frans, niet meegevallen. Inderdaad, nadat de visserij gedurende enkele tijd kon uitgeoefend worden, en de vangst ongeveer zestig bennen beliep, diende men de visserij te staken wegens winchdefekt. Meteen betekent deze eerste reis van de O.155 een onderbroken reis te zijn. Spijtig, maar volgende maal beslist beter. — B

### GEMERKTE ROG

Op de visserijgronden, gelegen 50 mijl ten Noorden van Zeebrugge werd door de Z.471 van de rederij Jan Bar: P.V.B.A. een gemerkte rog gevangen, die het kenteken EL 4708 droeg.

Melding werd gedaan op het waterschoutsambt. — B

### STORMSCHADE

Tijdens de terugweg naar de thuishaven kreeg de O.132 van reder Bacquaert af te rekenen met een zware zee. Hierdoor liep het vaartuig stormschade op. — B

### AANVARING

Tussen de N.718 van reder Legein Maurice en de N.716 van de rederij Puystiens Gaston kwam het tot een aanvaring. Hierdoor liep het eerstvernoemde vaartuig schade op aan de reling bakboord voor. — B

### NOG AANVARING

Tijdens de visserij werd de O.743 van de rederij Daems Florent aan-

gevaren door de N.732 van de rederij Ve:coutter. Ingevolge deze aanvaring liep de eerstvermelde Oostendse eenheid schade op aan de reling bakboordzijde, terwijl het kwadraat van het roer gebroken werd. — B

### MOTORDEFEKT

Tijdens de visserij werd aan boord van de Z.415 van reder Vandierendonck René een abnormaal geluid gehoord. Bij nazicht in de thuishaven bleek de schroefas en de tussenas beschadigd. — B

### PRIK IN DE HAND

De visser Daniel Vermote, matroos aan boord van de N.728 kreeg bij het splitsen van een stalen kabel een prik in de hand. De visser moest zich door een dokter laten verzorgen. — N

**REDERS,**

**„HET VISSERIJBLAD”**

**IS UW VAKBLAD !**

## De gebrekkige opgave van de verwachtingen blijft aanslepen

Tot vervelens toe hebben wij in onze kolommen reeds gewezen op het grote belang welke dient gehecht te worden aan een zo precies mogelijke opgave van de aanvoerverwachtingen door de schipper of reder.

Wij moeten tot onze spijt evenwel vaststellen dat ons aandringen tot op heden weinig tastbare resultaten heeft opgeleverd, in zoverre dat wij nog steeds in hetzelfde bedje ziek zijn.

Wij menen er dan ook goed aan te doen hier andermaal de betrokken personen te willen wijzen op art. 456 van ons vismijnreglement dat woordelijk zegt:

«Dat alle vaartuigen die de visserij bedrijven op het Kanaal of verderaf gelegen visserijgronden zijn verplicht zodra ze hun visgrond verlaten om hun vangst in de vismijn van Oostende te verkopen, volgende gegevens per telegram over te maken aan Oostende-Radio:

- Nummer van het vaartuig.
- Vermoedelijke dag van verkoop.
- Visgrond.
- Soorten en hoeveelheid van de vangst.

De vaartuigen van 150 P.K. en meer, die niet de visserij op de Witte Bank, het Kanaal of verder afgelegen visserijgronden bedreven hebben, dienen deze gegevens eveneens zo spoedig mogelijk, op dezelfde manier door te geven en ten laatste op het ogenblik dat zij de visserij verlaten.

In geval van defekt aan de radiozender, of andere technische belemmeringen, dienen de mededelingen met medehulp van andere vaartuigen die in de buurt zijn, overgemaakt en de storing in het logboek vermeld. De vaartuigen die, na deze opgave te hebben gedaan, niet naar de voorziene havens lopen, of op de voorziene dag niet kunnen markten, dienen hun opgaven zo spoedig mogelijk langs Oostende-Radio te wijzigen. Radio-Oostende geeft tweemaal per dag, te 02.00 uur en te 14.00 uur de binnengekomen opgaven voor de vismijn van Oostende telefonisch door aan de sluismeester van Oostende. Deze opgaven worden terzelfdertijd schriftelijk per drager aan de sluismeester bevestigd. De reders mogen ook deze gegevens schriftelijk afgeven bij de sluismeester. In dit geval moeten de vaartuigen geen telegram overmaken aan Radio-Oostende. De sluismeester moet echter zo spoedig mogelijk in het bezit zijn van die gegevens. De sluismeester houdt een register bij waarin de mededelingen opgetekend worden naargelang ze binnenkomen. Minstens tweemaal per dag, te 03.00 en te 15 uur worden de binnengekomen

gegevens door de diensten van de vissershaven aangebracht op een speciaal bord dat in de vismijn opgehangen wordt.

In geval van niet aanmelden van het vaartuig, verkeerde opgave van de vangst (tot 10 pct. verschil met de werklajke vangst in soort en hoeveelheid) en andere vrijwillige onnauwkeurigheid kunnen de nalatige vaartuigen niet toegelaten worden tot de regelmatige verkoop zoals voorzien voor de vaartuigen die wel regelmatig aangemeld zijn, doch zal de verkoop van hun vangst uitgesteld worden tot na de regelmatige verkoop, ten vroegste te 11.30 uur.

Tevens dient ieder schipper van een binnenkomend vaartuig of de voor dat vaartuig optredende persoon, bij aankomst, aan de sluismeester of diens afgevaardigde aangifte te doen van soort en hoeveelheid van de aangevoerde vangst.

Teneinde de regelmatigheid van deze opgaven te verzekeren is het aan ieder vreemd aan de dienst zijnde persoon verboden welkdanige aantekening te plaatsen op de borden bestemd voor de aanduiding der verwachtingen».

Totdaar de volledige inhoud van artikel 456 van het vismijnreglement.

Wekelijks moeten wij evenwel vaststellen dat noch schipper noch reder enige aandacht wijden aan dit artikel met het gevolg dat er steeds vaartuigen zijn «die niet op het bord staan». Dit is niet alleen nadelig voor de reder maar ook voor de viskopers, die in vele gevallen niet weten waaraan zich te houden, en dan maar het zekere voor het onzekere nemen en overgaan tot de import. Vanzelfsprekend heeft dit een nadelige invloed op de verkoop in de vismijn.

Wij menen dan ook dat het van essentieel belang is dat steeds alles in het werk gesteld wordt om een zo nauwkeurig mogelijke opgave te doen van de vangst, én in het belang van de reder én van de viskoper.

De gevergdde inspanning is klein, maar de beloning kan in vele gevallen groot zijn. — B

**PUBLICITEIT  
IN  
HET  
VISSERIJBLAD  
DOET  
UW  
ZAKENCIJFER  
STIJGEN**

## BUITENLAND

### Internationale drukte op Zuid-Afrikaanse visserijgronden

De Zuid-Afrikaanse visserijmiddens gaan zich meer en meer verontrusten in het feit dat een steeds groter aantal vreemde vissersvaartuigen met grote capaciteit, alsook fabriekschepen die hun netten gaan uitgooien in hun wateren. Zij hebben tenandere van hun ongerustheid terzake mededeling gedaan aan hun regering.

Zo kunnen wij ondermeer lezen in het decembernummer van het visserijtijdschrift «South African Shipping News and Fishing Industry Review» dat vorig jaar niet minder dan 30 grote en moderne treilers en fabriekschepen, evenals transportschepen aanlegden in de Kaap, hetzij voor bevoorrading, hetzij voor herstelling of zelfs om de vangsten over te laden aan boord van transportvaartuigen, gezien de visserijgronden gelegen zijn ter hoogte van Agulhas, de Dasseneilanden, Saldanha en Port Nolloth. In de haven van de Tafelbaai, aan de Kaap kon men somwijlen vaartuigen zien, de ene nabij de andere waaronder ondermeer de Spaanse treilers «Villalba», «Vimianzo», «Mar Austral», klassieke treilers met de Portugese vlag in de mast, grote Japanse fabriekschepen, enz...

De aanwezigheid van al deze vreemde eenheden heeft de onrust verwekt van de deskundigen van het Zuid-Afrikaanse Opzoekingsinstituut, die zich reed gaan afvragen of de stock van deze wateren wel dra niet zal uitgeput zijn door de activiteiten van deze eenheden.

#### SEDERT 1960 REEDS...

Deze invasie nam een aanvang in 1960 met de spektakulaire verschijning op de Afrikaanse Zuidwestkust van verscheidene Russische eenheden. Indien de Russen en de Polen sedert die tijden evenwel weggebleven zijn van de vernoemde Afrikaanse wateren kan niet hetzelfde gezegd worden van de Japanners. In 1961 deden de Japanse eenheden van de rederij «Taiyo Gyogyo» voor het eerst hun verschijning in de haven van de Kaap, na proefondervindelijke bedrijvigheden op de gronden nabij Agulhas. In 1962 waren verscheidene grote Japanse treilers verschenen op de kusten ter hoogte van de Kaap, terwijl het op het einde van hetzelfde jaar was dat ook de Spaanse treilers aldaar hun geluk gingen beproeven. Deze treilers werden uitgebaat door de gekende rederij Pescanova. Het reeds vernoemde Zuid-Afrikaanse tijd-

schrift onderlijnt hierbij dat het precies in die periode is dat de Spaanse activiteiten aldaar een snelle uitbreiding kenden, eens dat de rederijen hadden uitgemaakt dat zich aldaar grote hoeveelheden vis bevonden. Bepaalde vaartuigen uit Spanje gingen hun geluk reeds vroeger beproeven langsheen de Zuid-Amerikaanse kusten, maar zij stelden vast dat de Zuid-Afrikaanse kusten heel wat meer beloften inhielden, gezien aldaar vangsten werden geboekt van 250 ton in amper 14 dagen tijd.

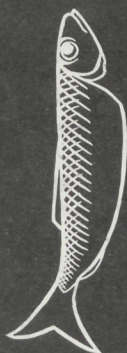
Begin 1963 werd door de rederij «Pescanova» een bestendig afgevaardigde ter plaatse gestuurd, terwijl er tevens zes klassieke treilers en twee hektreilers gingen aanleggen aan de Kaap. Het was einde vorig jaar dat de vriestrieler «Pontevedre» voor de eerste maal te Kaap aankwam, en sedertdien regelmatig de lijn Kaap-Vigo verzekerd met ruimen volgeladen met de vangsten welke gemaakt werden door de treilers.

X X X

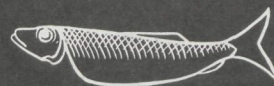
Op het ogenblik dat de sleepnetvisserij in Zuid-Afrika een grote ontwikkeling kent — er zijn thans zowat 15 eenheden met inbegrip van enkele hektreilers in bestelling voor de rederij Ivin & Johnson en andere rederijen — wordt deze buitenlandse invasie niet goed onthaald. De meeste eenheden welke men kon zien tijdens 't aanleggen te Kaap waren in belangrijke mate groter dan de Zuid-Afrikaanse treilers, terwijl gebleken is dat deze eenheden terzelfdertijd op grotere diepten kunnen vissen in de gebieden ter hoogte van de territoriale Zuid-Afrikaanse wateren die thans werden uitgebreid tot 12 mijl. Ieder sleep laat deze treilers toe belangrijke vangsten te maken, zodat de produktie van de vreemde treilers voortdurend stijgt. — B

### JAPAN Walvistraan voor Unilever

Een Japanse maatschappij voor de verkoop van walvistraan, die traan ter markt brengt voor Taiyo, Fisheries, Nippon Suisan en Kyokyou Hogei, heeft als voorverkoop 62.000 ton traan van blauwe walvissen verkocht aan de Unilever tegen 79 pond sterling per ton. Deze prijs is 12 procent hoger dan in 1963 en bijna het dubbel van die van 1962.



## BELANGRIJKE DEMONSTRATIE van ARENCO voor de visverwerkende industrie



bij het Instituut voor Visserij Produkten T.N.O. Haringkade 1 IJMUIDEN

Op 7 en 8 april vanaf 13.00 uur zal Arenco een interessante demonstratie houden van ontkop- fileer- en kaakmachines. Wij nodigen U uit tot het bijwonen van deze voor de visverwerkende industrie zeer belangrijke demonstratie.

**ARENCO machines over de gehele wereld.**



# Zeer belangrijke demonstratie te IJmuiden

In aansluiting met het technisch verslag welke wij in ons nummer van vorige week publiceerden willen wij hier nogmaals de bijzondere aandacht trekken van onze lezers — en dan vooral de betrokken middelen uit de visverwerkende industrie — op de zeer belangrijke demonstratie welke door de firma « ARENCO » gehouden wordt.

Deze demonstratie gaat door bij het Instituut voor Visserijprodukten T.N.O., Haringkade, 1 te IJmuiden op 7 en 8 april e.k. vanaf 13 uur.

— een hoofdrol speelt is gekend, want deze tak van de visserijbedrijvigheid is diegene die het dichtst de verbruiker benadert.

Het is dan ook met dit doel voor ogen dat de firma « ARENCO » 'n reeks toestellen heeft ontworpen, die wegens hun hoogstaande automatisatie en doeltreffende werking een wereldfaam zijn gaan vererven.

X X X

groefde rol en aldus verwijderd waarbij echter kuit of milt blijven zitten. Bij deze bewerking wordt de buikzijde van de vis niet opengesneden, terwijl evenmin de graten verwijderd worden.

In de standaarduitvoering plus de eenvoudige visaanvoertafel kan de machine door twee personen bediend worden.

Desgewenst kan de machine tevens worden uitgerust met een inrichting voor het afsnijden van de

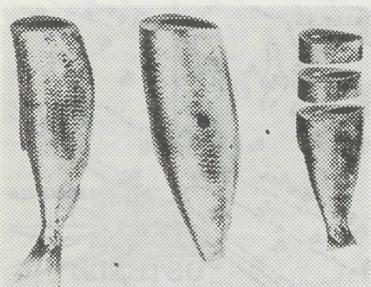
staart en voor het verdelen in maten van de visromp.

Totdaar dit beknopt technisch overzicht van één der machines welke door de firma « ARENCO » zal gedemonstreerd worden te IJmuiden op 7 en 8 april a.s. te 13 uur.

Voor nadere uitvoerige gegevens kan men zich wenden tot de N.V. ARENCO, Jan van Rijswijklaan 143 te Antwerpen. Tel. (03) 385965.

— B

X X X



Dit zijn de mogelijkheden van de ontkopmachine.

Op de voornoemde data zal door de firma « ARENCO » die een reeks zeer bijzondere toestellen voor de visverwerkende industrie op de Europese markt brengt overgegaan worden tot een reeks demonstraties met ondermeer de ontkop-, de fileer- en de kaakmachine.

Wij weten bij ondervinding dat de evolutie van om het even welke industrie in de eerste plaats afhangt van de technische vooruitgang welke binnen het kader van deze industrie bereikt wordt. Dit is voor de visserij misschien nog iets meer waar dan voor de andere sectoren van de nationale bedrijvigheid, omdat de visserij in het bijzonder een zeer kompleks karakter vertoont.

Dat de verwerkingsindustrie hierbij — naast het produktieapparaat

Een van die machines is de « nobbing-machine » (ontkopmachine) voor het verwijderen van kop, maag en ingewanden, die in de conservenindustrie een grote waardering geniet.

Niettegenstaande het feit dat dit toestel reeds verscheidene jaren terug op de markt werd gebracht, en er ruim driehonderd in werking zijn in verschillende landen, worden er nog voortdurend verbeteringen en aanpassing aangebracht, waardoor thans door de firma « ARENCO » een toestel werd uitgebracht dat qua rendement en kwalitatief eindprodukt haar gelijke niet heeft.

De te verwerken vis wordt op de werktafel in vakjes gelegd die de vis bij middel van een transportband naar het eigenlijke ontkopapparaat voert, bestaande uit twee roterende messen. Deze twee vertikaal geplaatste messen staan boven elkaar op een dusdanige wijze en zodanige (geringe afstand) van elkaar dat de vis niet volledig ontkopt wordt, maar zodanig aan beide kanten ingesneden dat de slokdarm juist niet geraakt wordt.

Bij het verwijderen van de kop blijven de ingewanden er dus aanzitten. Kop en ingewanden worden afzonderlijk afgevoerd, terwijl de ontkopte visrompen met nog wat resterende ingewanden, hom en kuit, verder worden getransporteerd. De resterende ingewanden worden gegrepen door een ge-

## WALVISGERAAMTE VAN VIER TON TIJDENS INTERNATIONALE VISSERIJTENTONSTELLING „RIJK IS DE ZEE” TE SCHEVENINGEN

Onze lezers zullen zich zeker herinneren dat wij reeds in onze voorgaande nummers gewezen hebben op de internationale visserijtentoonstelling « Rijk is de Zee » welke van 17 tot en met 29 juli zal gehouden worden te Scheveningen.

Naast verscheidene belangrijke en interessante stands zal ondermeer in een apart op te trekken paviljoen een bijzondere biologische inzending te zien zijn. Pronkstuk van die inzending is een vier en twintig meter lang en meer dan 4 ton zwaar walvisgeraamte.

Op de biologische inzending zal de vis van haring tot walvis in vele facetten getoond worden. Professor Dr. Brongersma van het Rijksmuseum voor Natuurlijke Historie te Leiden, verleent zijn bijzondere medewerking aan dit spektakulair onderdeel van « Scheveningen 64 » door het ter beschikking stellen van vele modellen en skeletten.

Een losse greep uit hetgeen er zal te zien zijn wijst reeds op de belangrijkheid hiervan: Zo kunnen

ondermeer vermeld worden: het embryo van een walvis, een narwalskelet, een maanvis, een zeeschildpad, een spinkrab, een butskop en nog vele andere vissen en zeedieren. In een aantal zeeaquaria zullen tropische en andere vissen worden ondergebracht.

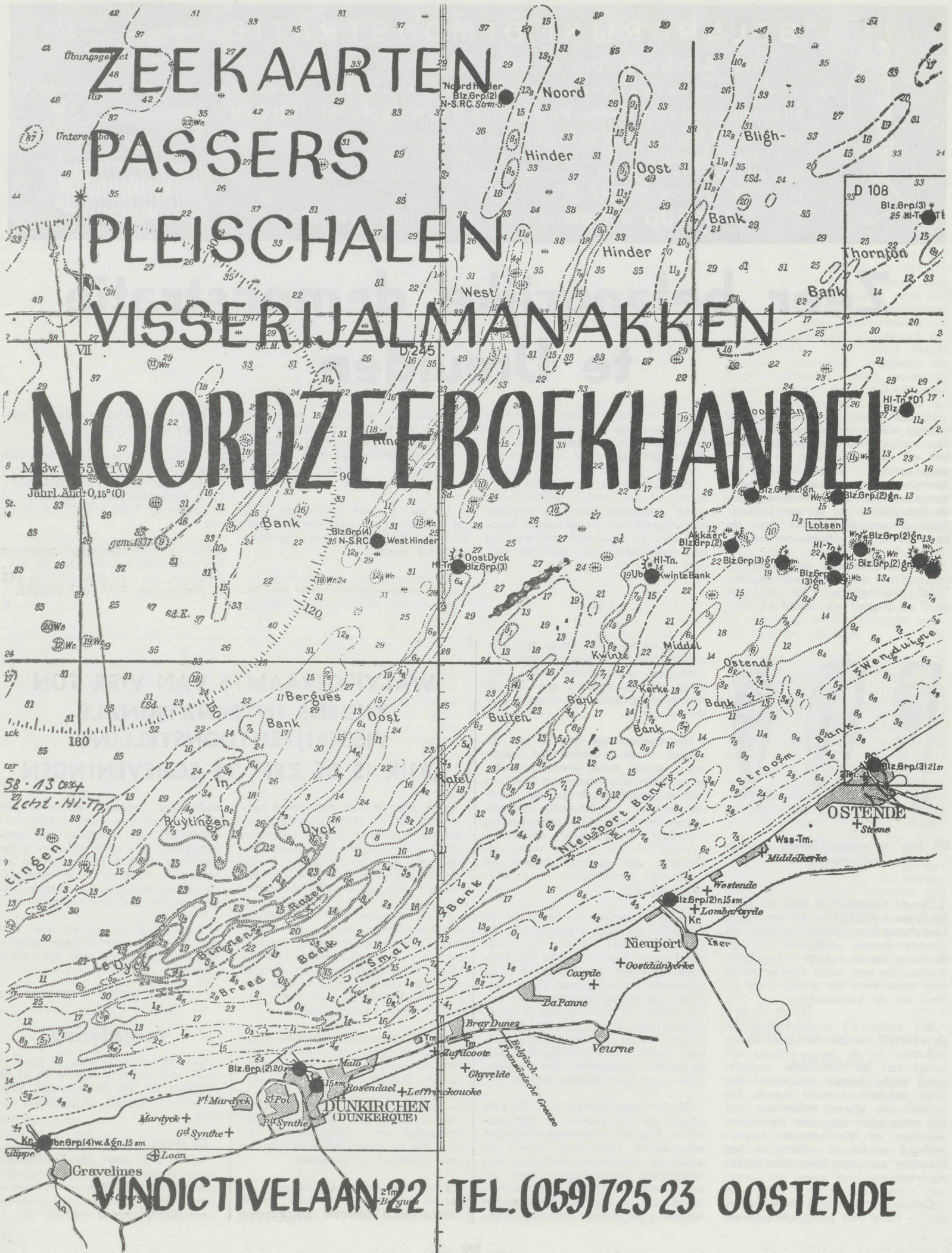
inzending omvat ook een strandtoneel, waarin weer andere elementen van de zee tot uiting komen. — B

### Vergadering

Op heden donderdag, 2 april te 10.30 uur kwam te Oostende in de vergaderzaal de Bedrijfsraad voor de visserij bijeen in plenaire zitting.

De dagorde luidde als volgt:

- Verslag over de Konferentie van Londen.
- Begroting 1964.
- Kaderwijziging.
- Allerlei. — B



ZEEKAARTEN

PASSERS

PLEISCHALEN

VISSERIJALMANAKKEN

NOORDZEEBOEKHANDEL

VINDICTIVELAAN 22 TEL. (059) 725 23 OOSTENDE

# Mijn vriend, de visser

Wanneer ik hem ontmoette weet ik niet meer. Misschien was het op de kade, misschien in het bureel of misschien ook in een herberg. Hij was niet mild met zijn woorden. Er was zo'n afstand tussen ons. Misschien omdat ik een das droeg en hij zijn donkerblauwe pull... Wat ik toen gezegd moet hebben, weet ik ook niet meer, maar plots was het ijs gebroken.

Op een middag kwam hij me opzoeken: of ik even met hem een kijkje wilde gaan nemen aan boord van «zijn» vaartuig. Hij was geen reder, maar dat vaartuig was een stuk van hemzelf geworden en daarom was het «zijn» vaartuig. Gans het schip hebben we afgestapt, vanop de brug tot beneden in de machinekamer en het ruim. «Dit is dat, dat dient hiervoor, hier doen we dat, enz.». Korte zinsneden, niet meer. Soms stelde ik een vraag: waartoe dit diende. Hij gaf me een uitleg. Veel begreep ik er niet van, maar om mijn vriend mijn onkunde niet te laten blijken op gebied van navigatie en visserij, knikte ik overtuigend. Na het bezoek aan het schip, namen we afscheid. We gaven elkaar de hand: tot de naaste reis, broer.

De volgende reis zag ik hem terug op het bureel. Hij was licht aangeschoten en aan zijn arm hing een keurig geschilderd meisje. «Mijn meisje» presenteerde hij vol fierheid, terwijl het ding zich nog inniger tegen zijn blauwe frak aanleunde alsof er gevaar bestond geschaakt te worden. Die avond heb ik lang nagedacht over mijn vriend. Ik besefte dat mijn vriend het niet meer bij het goede eind had, dat hij zijn koers aan het verliezen was. Ik nam ook het vast besluit hem te helpen, moest het nodig zijn. Dat besluit is me toen noodlottig uitgevallen. Eigenlijk ben ik altijd een idioot geweest, want toen ik de gelegenheid kreeg mijn vriend alleen aan te treffen —het was in een herberg en hij was dronken— zegde ik hem dat dit meisje niet voor hem geschikt bleek... dat hij beter deed uit te zien naar een andere vrouw, zonder geschminkt gelaat maar waaruit dan een openharigheid straalde. Toen werd mijn vriend kwaad. In zijn dronkemanszernij broebelde hij allerlei woorden uit, niet vleidend en tot publikatie weinig geschikt. Ik was toen hopeloos en omdat niemand je beter begrijpen kan dan je eigen moeder ben ik naar haar gegaan en haar alles verteld. Toen ik kind was begreep ze me altijd, nu zou ze het ook begrijpen. En nogmaals was het een ontgoocheling, zelfs bij mijn eigen moeder. «Je bent te vlug van stapel gelopen, zegde ze me, kalm en hoofdschuddend... je hebt willen goed doen, je bent je vriend te vlug af geweest en hebt hem de tijd niet gelaten zelf tot bezinning te komen.»

Ik was razend... mijn vriend... en ook mijn eigen moeder.

En toen kwam nog een reis. De uitbetalingsdatum was gesteld op

het bureel. Een oud vrouwtje kwam er daags voordien. Ze vroeg het diensthoofd te mogen spreken. Die kwam op me af: «Dit vrouwtje wil je even spreken»... «Ik ben zijn moeder, zegde zij, vorige reis kwam hij niet thuis. Zij heeft hem volledig voor haar gehouden. Zeg het hem dat ik hier geweest ben». Toen heb ik voor de eerste maal in mijn leven gevoeld dat ik een plicht te vervullen had: ik moest mijn vriend redden, kost wat kost. Ik heb hem die avond opgezocht... in alle mogelijke en onmogelijke kroegen. Het kon me eenvoudig niet meer deren of hij me terug zou belagen. Eerst vond ik het meisje, in een kroeg met een ander zeeman. Ze gunde me geen blik. Toch ben ik er op afgegaan: «Waar hij was?» «Ik weet niet over wie je het hebt, meneer»... Ik ben toen ijjig kalm gebleven. Misschien was ik toch gelukkig omdat ik wist dat hij alleen was, en misschien vatbaar voor rede.

Eindelijk vond ik hem, dank zij een bemanningslid die me vertelde dat hij daar moest zijn...

Bij het binnentreden had ik geen oog voor hem, maar onopgemerkt bespiedde ik hem: hij had verdriet. Niets meer van die stoere visser die me eens vol fierheid zijn schip getoond had. Hij zat alleen aan 'n tafel, troosteloos als iemand voor wie het leven geen uitzicht meer biedt. Het was me te sterk. Tenslotte bleef hij «mijn vriend» en daarom ben ik op hem afgegaan. Hij was een stuk wrak geworden. «Of hij een pint wou drinken voor mij»...

«Neen, maar ga niet weg, we kunnen wat praten».

We hebben lang gepraat. Mijn geheugen laat me steeds in de steek, zodat ik nu niet meer weet of we één of twee uur gepraat hebben. Hij kwam het eerst aan het woord: zij had hem verlaten, zonder een woord, zonder enige uitleg: zij was een hoer, zij was een... Toen sprak ik over het vrouwtje dat bij mij geweest was op het bureel, zijn moeder en toen scheen het me of mijn eigen moeder me toesprak «doe het maar jongen, dit is nu het moment».

En plots wiggelden dikke tranen over zijn wangen. Ik had gewonnen, alleen bleef er nog de afwerking.

«Ze wacht op je broer...»

«Neen, ik ben de laatste reis niet thuis geweest. Ik kan zo maar niet...»

«Dat kan je wel, je had wel de moed haar in de ongerustheid te laten».

Toen volgde een snikken, zoals alleen een kind snikken kan dat iets misdaan heeft. Neen, de mensen in de herberg hebben er zich niet aan gestoord omdat ze voelden dat er hier iets omging in een hart van een mens. Ze hebben er zich eenvoudig niet aan gestoord. En toen tussen twee tranenvloeden heb ik mijn vriend leren kennen als een groot kind:

«Of ik even met hem wilde meelopen tot aan zijn ouderlijk huis».

«Ja broer, kom laat ons gaan»...

Ik heb aangebeld. Moeder deed open: «Voilà we komen uit zee». Neen, er zijn geen hartroerende tonelen gebeurd: geen kwestie van de verloren zoon of van de berouwvolle zoon. Alleen een hartelijke «welkom thuis, jongen». Wel ging er een traan bij gepaard, doch, ik herinnerde me het voorschrift van mijn eigen moeder: ik ben steeds te voortvarend. Ik bemoei me teveel met andermans zaken. In de keuken was het lekker warm. Broer nestelde zich bij de kachel. «Ik heb nog iets bij, zegde hij, daar in mijn «panger». Of je dit wil klaar maken, moeder...»

We hebben toen gebakken aardappelen met tongen gegeten. Heerlijk... Toen ik die avond laat thuiskwam wachtte mijn moeder me op: en toen was het mijn beurt om dat wrange gevoel in mijn keel te krijgen. «Je hebt vanavond misschien toch goed gedaan, jongen...»

«Misschien, moeder, misschien».

Doch ik wist het, want steeds zal ik me blijven herinneren hoe mijn vriend me bij het afscheid de hand gedrukt heeft: mijn bureaukratenhand in zijn potige vereelde ruwe hand. «Ik zal het nooit vergeten broer, maar vergeet jij wat gebeurd is...»

Broer is getrouwd sindsdien, met een eenvoudig vissersmeisje.

Onze wegen zijn uiteengegaan. Vanmorgen lag echter een klein kaartje op mijn bureel: «Dhr en mevr. X melden U met grote vreugde de geboorte van hun zoon Henkie...»

Proficiat broer... je bent op de goede weg. Morgen zoek ik je terug op en terug zal ik je potige hand in de mijne voelen, niet om je uit te schelden, maar om je te feliciteren ditmaal... En onze beide moeders zullen vanuit het hierna maals gelukkig op ons neerkijken...

Op jouw, broer visser, en op mij. We zullen opnieuw gelukkig zijn en voelen dat er nog iets op de wereld bestaat dat «liefde» heet. — F.D.

## BUITENLAND

### ITALIE

## De moeilijkheden van de visserij

Het verbruik van vis in Italië, welke gekenmerkt wordt door een konstante verhoging, bereikt per jaar 300.000 ton. In dit getal is niet begrepen de tonijn welke bestemd is voor de konservennijverheden en de bereide vis, zoals de stokvis. De nationale produktie daarentegen bereikt amper maar 200.000 ton per jaar, dit wil zeggen dat er jaarlijks voor 100.000 ton moet ingevoerd worden. Dit is geen probleem van recente datum, immers in 1938 reeds bedroeg het importcijfer ook 100.000 ton. Maar nu moet er rekening gehouden worden met het feit dat vele visgronden voor de Italiaanse vissersvloot verloren zijn gegaan. Daarbij komt nog dat wanneer de Gemeenschappelijke Markt in de laatste fase van uitvoer zal treden de Italiaanse

reders in rechtstreeks contact zullen treden met ander partners van de Gemeenschappelijke Markt.

De produktiviteit van de visserij-industrie is afhankelijk van de vloot, de ervaring van de bemanning en de bezochte visgronden. Indien men bedenkt dat voor wat de vloot en de ervaring van de bemanning voor alle partners dezelfde zijn, toch moet voor Italië rekening gehouden worden met het feit dat de visserij een typisch beeld vertoont van kustvisserij, terwijl de andere landen van de E.E.G. de industriële visserij beoefenen.

Dr. Caiozzo heeft berekend dat de produktiviteit van de Middellandse Zee 60 kg vis bedraagt per ben jaarlijks, terwijl daarentegen de Oceaansvisserij 1.000 kg opbrengt. Anders uitgedrukt wil dit zeggen dat een vaartuig die in de Middellandse Zee de visserij beoefent 9 ton vis aanvoert tegen 150 ton voor een gelijkwaardig vaartuig die in de oceaan de visserij beoefent.

Tevens dient ook opgemerkt dat wanneer in Italië gesproken wordt van Oceaansvisserij men hiermede de visserij bedoelt in de tropische wateren, daar deze de enige is door Italië uitgeoefend. — K

### KLEINE AANKONDIGINGEN

„NIEUWSBLAD van de KUST“  
Tel. 777 13

De Deense visserijbedrijvigheid kent op het huidig ogenblik de grootste expansie van alle overige Europese visserijstaten. De balans van het jaar 1963 geeft hiervan het meest sprekende bewijs: de aanvoeren bereikten een totaal cijfer van 805.000 ton voor een tegenwaarde van 468 miljoen Deense Kronen (3.276 miljoen Belg. frank), hetgeen neerkomt op een stijging naar hoeveelheid van 26.000 ton en naar waarde van 5.000.000 Deense Kronen, in vergelijking met het vorige jaar. Het is evenwel op het stuk van de uitvoer dat de meest merkwaardigste cijfers werden bereikt: de Denen voerden inderdaad gedurende 1963 niet minder dan 351.000 ton visprodukten uit voor een waarde van 625 miljoen Deense Kronen, hetgeen neerkomt op een stijging naar kwantiteit van 32.000 ton voor een waarde van 30 miljoen Kronen tegenover 1962.

Dit cijfer is des te merkwaardiger daar in verhouding gezien het aantal Deense vissers eerder gering is: in Denemarken zijn er inderdaad slechts 17.000 vissers en hiervan zijn er dan nog zowat 4.000 waarvan de visserijactiviteit slechts een bijkomstig beroep is.

Het is evenwel bijzonder merkwaardig te kunnen konstateren dat deze zeer gunstige resultaten bekomen werden op een ogenblik dat men te Noorwegen een katastrofale inzinking van de visserijbedrijvigheid meemaakt. Wij zullen dus wel genoodzaakt zijn in een nabije toekomst onze opvatting enigszins te wijzigen en afleiden dat het thans Denemarken is en niet langer Noorwegen dat men met de meeste aandacht dient te volgen.

x x x

Hoe kan nu deze ontwikkeling van de Deense visserijbedrijvigheid uitgelegd worden? Hiervoor zijn heel zeker verscheidene oorzaken. Het komt ons voor dat men in de eerste plaats dient te overwegen dat Denemarken enigszins bevoordeligd is door haar ligging ten opzichte van de visserijgronden. De vangsten kunnen omzeggens in verse toestand aangevoerd worden, daar waar de overige Europese visserijvloeden genoodzaakt zijn biezonder lange reizen te ondernemen teneinde de goede visserijgronden te bereiken? Hierdoor zijn zij evenwel verplicht grotere eenheden in de vaart te brengen, die noodzakelijkerwijze ook langere reizen doen. Dit heeft niet alleen hogere uitbatingskosten voor gevolg, maar tevens minder goede kwaliteit.

De Deense visserij-minister is evenwel van oordeel dat het sukses van de Deense visserijbedrijvigheid in de eerste plaats dient toegeschreven te worden aan het feit dat de Deense vissers trouw zijn gebleven aan hun kleinere treilers, waarop de verdienste berekend wordt naar gelang de opbrengst. De vissers die aldus hun juiste aandeel in de winst verkrijgen zijn vlugger genegen grotere inspanningen te leveren. De Deense vissers hadden tenandere voor 1963 een nog groter sukses in het vooruitzicht gesteld; de grootste oorzaak van deze ontgoocheling dient toegeschreven te worden aan de ontstellend lage prijs welke bekomen werd voor de haringvang-

sten.

De visserijminister heeft tenandere in 1963 gepoogd een betrekking van visserijafgevaardigde in te voeren, teneinde nieuwe afzetgebieden op te sporen. In zijn poging werd hij evenwel niet gesteund door de beroepslui, terwijl inzonderheid de uitvoerders niet te vinden waren voor zijn voorstel, omdat zij de mening waren toegedaan dat zij niet voldoende produktie zouden hebben om te verkopen.

De voornaamste opkopers van de Deense visprodukten zijn in orde van belangrijkheid de volgende staten: West-Duitsland, Groot-Brittannië, Zweden, Italië, Zwitserland, de Verenigde Staten van Amerika, Frankrijk, België, Nederland en Oost-Duitsland.

De uitvoeren kunnen als volgt onderverdeeld worden per categorie:

— filets van platvis, kabeljauw en haring	26 %
— kabeljauw, platvis, tong vers of diepvries	16 %
— vismeel en visolie	13 %
— kwekerijforellen	10 %
— haring	
— haring (op uitzondering van visrepen)	13 %
— kouserven	8 %
— paling	3 %
— zoutersprodukten	3 %
— kreeften en garnalen	2 %
— verse of diepvries zalm	2 %
— rog	1 %

Van de 805.000 ton gevangen visprodukten vertegenwoordigden de vis en schelpdieren 782.000 ton, de mosselen en zeesterren 15.000 ton en de kwekerijforellen 8.000 ton. De visvangsten kenden een stijging van 32.000 ton in vergelijking met het vorige jaar terwijl anderzijds de mosselproduktie een daling onderging van 6.000 ton. De produktiestijging van visprodukten mag in de eerste plaats toegeschreven worden aan het verhoogde rendement van de visserijgronden nabij Skagen: 49.000 ton meer dan het voorgaande jaar. Anderzijds dient evenwel volledigheidshalve bezegd dat de visserijbedrijvigheid ter hoogte van het Kattegat en Limfjord sterk daalden. Voor wat het eerste gebied betreft diende een daling van 5.000 ton genoteerd te worden.

De Deense vissers hebben in het afgelopen jaar in de vreemde voerhavens — meestal Groot-Brittannië en Zweden — 4.600 ton aangevoerd voor een tegenwaarde van 6,6 miljoen Deense Kronen, hetzij precies de helft van vorig jaar.

De vreemde vissersvaartuigen daarentegen (omzeggens allemaal Zweden) voerden rechtstreeks in de Deense aanvoerhavens 135.000 ton vis aan voor een waarde van 77

miljoen Kronen. Het gaat voornamelijk om haring en makreel welke gelost werden te Skagen en Hirtshals. In vergelijking met 1962 is dit cijfer gestegen met 28.000 ton voor wat de kwantiteit betreft maar gedaald voor wat de waarde betreft van 7 miljoen Kronen.

De produktie van 1963 kreeg de volgende bestemming:

- Uitvoer: 351.000 ton voor een waarde van 625 miljoen Kronen.
- Verbruik door de binnenlandse markt: 16 kg per hoofd en per jaar, ongeveer met een totaal van 75.000 ton.
- Produktie van visrepen: 40.000 ton platvis, 53.000 ton kabeljauw, 48.000 ton haring (tegenover 22.000 ton in 1962).
- Konserveninstellingen: 17.000 ton.
- Rokerijen: 6.500 ton, waarvan 2.300 ton haring en 2.400 ton makreel.

- Vismeeel- en visoliefabrieken: 470.000 ton tegenover 453.000 ton in 1962 voor een produkt van 90.000 ton vismeel en 25.000 ton olie.

#### BEKOMEN PRIJZEN

De gemiddelde prijs voor alle gevangen vissoorten over het gehele jaar 1963 belooft 51 øre (3,37 F) per kg.

De haring welke voor menselijk verbruik bestemd was bekam een prijs van 53 øre tegenover 71 øre in 1962; de platvis kreeg 18 øre meer dan het voorgaande jaar; de prijs voor de kabeljauw steeg met 5 øre; daarentegen daalde de prijs voor de makreel van 2 øre, tot op 94 øre.

Voor de garnaal en de gewone kreeft werd een stijging genoteerd van respectievelijk 70 en 33 øre; daarentegen kreeg de diepzeekreeft 65 øre per kg minder dan in 1962. De vis welke voor industrieel verbruik bestemd was kreeg een gemiddelde prijs van 18 øre per kg.

#### RESULTATEN PER VISSOORT

De platvisvangsten ondergingen een stijging van 60.000 ton voor 'n waarde van 98 miljoen Kronen, hetzij naar waarde een stijging van 7.000.000 Kronen en naar hoeveelheid een verhoging van 3.000 ton in vergelijking met het voorgaande jaar.

De tongvangsten waren biezonder ontgoocheland gezien er slechts 600 ton gevangen werden voor een waarde van 4,5 miljoen Kronen, tegenover 2.000 ton voor 10 miljoen Kronen in 1962. Het is vooral op de Noordzevisserijgronden dat deze visserij biezonder is tegengevallen,

maar is eveneens van de Noordzee dat de 90% van de Deense tongen gevangen werden. De kabeljauwvangsten bereikten 69.000 ton voor een waarde van 59 miljoen Kronen, hetzij een vermeerdering naar hoeveelheid van 6.000 ton en naar waarde van 8 miljoen Kronen.

De wijtingvangsten braken waarlijk alle voorgaande rekords: 55.000 ton, hetzij het dubbel van de vangsten tijdens het voorgaande jaar. De haringvangsten bereikten 259.000 ton voor een waarde van 72 miljoen Deense Kronen, hetgeen ongeveer neerkomt op hetzelfde resultaat als het voorgaande jaar. Nochtans was de produktie per visgrond nogal uiteenlopend: de daling op de Noordzee (25.000 ton); de Baltische Zee (3.000 ton); de Limfjord (3.000 ton). Daarentegen kenden de haringgronden van Skagerrak (25.000 ton) en Kattegat (8.000 ton) een stijging.

Vijf en zeventig procent van de haringvangsten gingen naar de vismeel- en visolieinstellingen. Ongeveer 14.000 ton haring werd meer verbruikt dan in 1962 voor menselijk verbruik, maar de vissers kregen ongeveer dezelfde opbrengst dan in het voorgaande jaar, hetzij 37 miljoen Kronen. De vangsten van brisling kennen een verdere daling: terwijl in 1962 nog 12.000 ton kon gevangen worden is de produktie voor 1963 gedaald tot 8.000 ton.

De makreelvangsten bereikten 'n produktie van 7.000 ton voor een waarde van 6 miljoen Kronen, hetzij ongeveer dezelfde cijfers met betrekking tot het voorgaande jaar.

De tonijnvangsten zijn omzeggens het vermelden niet waard, gezien er slechts 130 ton werd gevangen voor een waarde van 400.000 Kronen. Tenslotte voor wat de mosselproduktie betreft kan gezegd worden dat deze steeg van 10.000 in 1962 tot 14.000 ton in 1963. Deze vermeerdering mag hoofdzakelijk toegeschreven worden aan de lange periode waarin de Limfjord met ijs was bedekt.

#### DE VISSERSVLOOT

De waarde van de Deense vissersvloot wordt geraamd op 434 miljoen Kronen. In 1963 werden 28 eenheden verkocht voor de sloping. Daarentegen werden niet minder dan 83 nieuwe eenheden met een gezamenlijke bruto-tonnage van 2.030 ton geleverd. Zoals men hieruit kan afleiden zijn het hoofdzakelijk kleine kustvissersvaartuigen waarvan de bruto-tonnage schommelt rondom de 20 ton. Tevens dient vermeld dat slechts vier eenheden hiervan in staal werden gebouwd.

Het aantal beroepsvissers beliep in 1963 13.280 ton, hetzij 400 minder dan in 1962. Het aantal gelegheidsvissers voor wie de visserij slechts een bijkomend beroep is, beliep in 1963 in het totaal 4.370, hetgeen neerkomt op een stijging van 30 man tegenover 1962.

Studies in verband met de rentabiliteit in de verschillende visserijcentra werden ondernomen, en hieruit kon afgeleid worden dat deze een uitgesproken stijging vertonen; voor Skagerrak bedraagt dit 9,7% tegenover 6%; voor Thyboroen 9,1%; 10% te Samsø tegenover 5%; 8% te Bornholm tegenover 7%.

Dit overzicht van de Deense visserijbedrijvigheid in het voorbije jaar. — B

# NEDERLAND

## Uitkomsten van de visserij

OVER DECEMBER 1963

(vervolg van vorige week)

### BIJZONDERE VISSERIJEN Haringspanvisserij.

Het aantal schepen dat aan deze visserij deelnam daalde aanmerkelijk. In totaal visten nog circa 100 schepen in span op haring. Er werd zeer verspreid gevist, van het Kanaal tot dwars van Terschelling. Aanvankelijk lagen de gemiddelde weekvangsten tussen de 10 tot 20 ton per week met topvangsten tot 50 ton. Na medio december lagen de vangsten ongeveer tussen de 2 en 15 ton per week.

Over het algemeen was de haring schraal en ijl waardoor uiteraard de prijzen ook niet best waren.

Het ziet er naar uit dat deze visserij spoedig zal zijn afgelopen. Dit zelfde beeld gaf ook het voorafgaande jaar te zien. Een maand later visten echter weer vele schepen in span op haring.

Naast deze spanvisserij op haring visten in het Noorden, vanuit Scheveningen en in het zuiden circa 25 spannen voornamelijk op sprat dat men hierbij wel eens op een schoolje haring stuitte was, daar de haring zeer verspreid voor de kust voorkwam, vanzelfsprekend.

In het Zuiden viste men voornamelijk in het mondingsgebied van de Westerschelde tot Schouwenbank en Wenduimbank.

De sprat was vrij groot van stuk en bracht een goede prijs op hetgeen deze visserij lonend tot goed lonend maakte.

Ook vanuit Scheveningen kon deze visserij lonend genoemd worden. Naast sprat ving men daar gul en wijting. De twee laatste vissoorten waren zelf in vrij grote concentraties aanwezig en joegen blijkbaar achter de sprat aan.

In het Noorden was deze visserij niet lonend. Eerst was de sprat mooi van stuk maar vrij spoedig was ze veel kleiner en hierdoor niet marktwaardig meer.

Daarnaast ving men te weinig haring er bij om de visserij lonend te doen worden.

### GARNALENVISSERIJ

In het rayon Zuid namen 64 schepen aan deze visserij deel. Het aantal was onregelmatig daar de vaartuigen steeds meer overschakelden op een andere tak van visserij.

Gevist werd door 15 schepen vanuit Scheveningen tot 10 mijl uit de kust. In het zuiden waren de

gaten ver schoon gevist en moesten de garnalen tot ongeveer 10 mijl buiten de zeegaten gevangen worden nabij de buiten Banjaard, Schouwenbank, Sluisbank, enz.

De gemiddelde dagvangsten waren hoger dan de vorige maand. Uitzonderlijk hoge dagvangsten kwamen nog al eens voor.

De aanvoer te Ouddorp en Stellingendam bestond voornamelijk uit pellerijgarnalen, in de overige plaatsen werden exportgarnalen aangevoerd. Alleen te Colijnsplaat werden nog wat pufgarnalen aangevoerd.

De prijzen van de exportgarnalen waren zeer laag, circa f 1 lager dan in dezelfde periode van het vorige jaar.

De gevangen bijvis bestond uit wijting, gul, schar, schol en bot.

Ondanks de lage prijzen was de visserij lonend.

In het Noorden namen 110 schepen aan deze visserij deel. De aanvoer nam belangrijk toe.

Door de invallende lichte vorst trokken de garnalen langzaam van de ondiepe gedeelten van de Waddenzee naar dieper water en vervolgens naar open zee. Deze trek vond in een vrij langzaam tempo plaats. Als gevolg hiervan bevonden vrij grote concentraties van garnalen zich net voor de zeegaten. Deze situatie werd door de vissers vanzelfsprekend dankbaar benut.

De prijzen bleven een probleem vormen. Alleen al te Den Oever werd van de totale aanvoer van 290 ton, 40 ton doorgedraaid. De uitkomsten waren, mede doordat er konstant gevist kon worden, bevredigend tot goed lonend.

Te Scheveningen en IJmuiden was de garnalenvisserij van weinig betekenis.

Vanuit Scheveningen visten circa 15 schepen uit rayon Zuid op garnalen, terwijl vanuit IJmuiden een 4-tal schepen visten.

### HARINGVISSERIJ

Tot en met 31 december waren in totaal aangevoerd,

	december 1963	december 1962
Soort haring	kantjes	kantjes
Maatjesharing (gekaakt)	175.720	106.586
Volle haring (gekaakt)	145.327	131.934
Steurharing	310.183	211.931
IJle haring (gekaakt)	6.703	7.239
	637.933	457.690

Het **aandeel** van de trawlvisserij bedroeg 63 % voor 403.443 kantjes tegen 69 % voor 317.439 kantjes in de gelijke periode van 1962. De spanvissers brachten in 't tijdvak van mei tot en met december in totaal 4.393 kantjes gezouten haring aan land.

De haring, afkomstig van de **drijfnetvisserij**, die grotendeels onder de Hollandse kust werd uitgeoefend, was zeer schraal, klein van afmeting en gemengd met ijle haring, waarvan het percentage somwijlen opliep tot 90 %.

De haring, gevangen met het **trawl**, was zeer gevarieerd van hoedanigheid. De in de Ierse Zee bemachtigde haring bestond aanvankelijk uit grote haring, die van vast tot lossig was, waarbij zich

van 5 tot 10 % ijle haring bevond. In de loop van de verslagmaand wijzigde zich dit beeld en omschreef men de uit vorengenoemd vangstgebied afkomstige haring als van los tot hom- of kuitziek, gemeng met 25 tot 40 % ijle haring.

De haring voorts, die op de Sanddettie was scheepgehaald, bestond uit kleine haring, die van 20 tot 40 % ijle haring bevatte.

De door de **spanvissers** aangevoerde haring was uitsluitend onder de kust gevangen, zij was klein van afmeting en overwegend bestaande uit ijle haring.

De **prijzen**, die per kantje in de afgelopen maand voor gezouten haring op de afslagen werden betaald, waren als volgt:

Soort haring	december 1963		december 1962	
	van	tot	van	tot
Volle haring (gekaakt)	f 66,90	f 65,—	f 93,80	f 79,10
Steurharing	f 70,—	f 26,20	f 84,20	f 54,—

De prijzen waren belangrijk lager dan in de overeenkomstige maand van het vorig jaar. De van de trawlvisserij afkomstige haring en in het bijzonder de haring, die in de Ierse Zee was gevangen, bracht een hogere prijs op dan de gezouten haring, die door de drijfnetvissers werd aangevoerd.

Voor de prijzen, die op de afslagen werden betaald, was vooral bepalend het percentage ijle haring, dat in de ten verkoop aange-

boden ladingen voorkwam. Een gering percentage ijle haring deed bijvoorbeeld de kantjesprijzen stijgen tot boven f 40, bij een hoog percentage ijle haring daarentegen bleef de kantjesprijs over het algemeen beneden f 40.

Naast bovenvermelde aanvoer werden in de verslagperiode, voor zover bekend, nog de volgende hoeveelheden gezouten haring **geïmporteerd**:

Rederijplaats	Steurharing		Afkomstig
Katwijk	1.492 vaten	90.150 kg	Engeland/lerland
Scheveningen	1.556 vaten	—	lerland
dec. 1963	3.048 vaten	90.150 kg	—
dec. 1962	2.472 vaten	—	—
	7.470 kantjes		

De **aanvoer van verse haring** was als volgt:

Aanvoerplaats	kg	december 1962		december 1963	
		waarvan naar vismeelfabriek	kg	waarvan naar vismeelfabriek	kg
Scheveningen	1.585.102	1 %	831.580	—	—
Vlaardingen	51.850	—	28.350	—	—
IJmuiden	3.051.612	4 %	442.256	—	—
	4.688.564	2,5 %	1.302.186	—	—

Het **aandeel** van de trawlvisserij in bovenvermelde aanvoer bedroeg 19 % voor 915.904 kg, van de spanvisserij 80 % voor 3.734.985 kg en van de drijfnetvisserij 1 % voor 37.675 kg. De per-

centages waren in de overeenkomstige maand van 1962 respectievelijk 27 %, 73 % en — %.

De **prijzen**, waarvoor verse haring op de afslagen werd verhandeld, waren de volgende:

Aanvoerplaats	december 1963		december 1962	
	van	tot	van	tot
Scheveningen	f 0,62	f 0,20	f 0,81	f 0,48
Vlaardingen	f 0,45	f 0,30	f 0,60	f 0,50
IJmuiden	f 0,70	f 0,22	f 0,80	f 0,32

De **maximum-prijzen**, die werden betaald, bedroegen voor verse haring, afkomstig van de:

Soort visserij	dec. 1963	dec. 1962
Trawlvisserij	f 0,70	f 0,76
Katwijk		72.239
Scheveningen		45.950
IJmuiden		109.472
dec. 1963		227.661
dec. 1962		1.471.041

Drijfnetvisserij f 0,37 —  
Spanvisserij f 0,60 f 0,81  
Gedurende de verslagmaand werden, voor zover bekend, nog de volgende hoeveelheden verse haring geïmporteerd.

Denemarken/IJsland	
lerland	
lerland/Zweedse spanvisserij	
—	
—	

(vervolg bladz. 18)

## UITKOMSTEN VAN DE VISSERIJ IN DECEMBER 1963

vervolg van blz 17

De uitvoer van gezouten haring bedroeg in de verslagmaand — uitgedrukt in vaten met een netto gewicht van 100 kg — 48.898 vaten tegen 33.528 vaten in de overjaar, zodat in december 1963 eenkomstige maand van het vorige 15.370 vaten meer werden uitgevoerd dan in december 1962.

De verzending vond onder meer plaats naar België, Luxemburg, Canada en de Verenigde Staten, Denemarken, Noorwegen, West-Duitsland, Frankrijk, Israël, Italië, Roemenië en Rusland.

### KUSTVISSERIJ

#### Waddenzee

##### Consumptiemosselen.

Van de mosselpercelen werden 75.288 ton consumptiemosselen afgevoerd voor vervoer naar de verwaterplaatsen in Zeeland.

Waarschijnlijk door het vriezende weer werd de afname door de handel enigszins afgeremd, terwijl in het laatst der maand, in verband met de feestdagen vrijwel geen vervoer van mosselen van de Waddenzee plaats vond.

Ook deze maand waren de geleverde consumptiemosselen nog van goede tot zeer goede kwaliteit.

Enkele kwekers zijn begonnen de reeds leeggeviste percelen te bezaaien met grote halfwasmosselen, afkomstig van hun kweekpercelen.

Van meerdere percelen werden zeesterren, die op de mosselen waren gevallen, afgevoerd.

In verband met de ijstoestand op het IJsselmeer voeren in de tweede helft van deze maand alle vaartuigen via Den Helder naar Zeeland.

##### Mosselzaadvisserij.

Op 2 en 3 december werd een gebied, gelegen in het westelijk gedeelte van de Waddenzee, opengesteld voor de visserij op mosselzaad en halfwasmosselen. Er werd door 79 vaartuigen aan deze visserij deelgenomen.

Een 40-tal vaartuigen viste in de Dove Balg op de grote soorten, de overige vaartuigen visten nabij de Westkom op mosselzaad.

Door vrijwel alle kwekers konden twee volle vrachten worden gevangen.

Voor de kwekers betekende deze laatste najaarsopenstelling nog een welkome aanvulling van hun voorraad halfwasmosselen of mosselzaad.

##### Garnalen.

De visserij op garnalen, welke gekookt werden afgeleverd, werd door een groot aantal vaartuigen uitgeoefend, dit aantal varieerde van 94 tot 104.

De vangsten waren ook deze maand nog zeer groot.

Bij het invallen van de koude periode in het begin der maand, trokken de garnalen naar de meer diepere plaatsen in de Waddenzee en naar de Noordzee. Hier concentreerden de garnalen zich in grote hoeveelheden, er konden zelfs dagvangsten worden gemaakt van 1.000 tot 1.500 kg.

Als gevolg van de grote vangsten konden, niettegenstaande de zeer matige prijs die de garnalen vooral in de eerste helft der maand opbrachten, door de meeste vissers lonende besommingen worden verkregen.

Evenals de vorige maanden konden grote hoeveelheden consumptiegarnalen de vastgestelde minimumprijs niet opbrengen, deze werden aan de vismeelfabrieken afgeleverd.

Toen er in het laatst der maand, vanwege de mist en in verband met de feestdagen, minder werd gevestigd, liepen de prijzen zowel van de export- als van de pellerigarnalen op.

Ook deze maand werden er nog behoorlijke hoeveelheden drogerigarnalen aan de vismeelfabrieken afgeleverd.

Met de garnalenkuil werd vooral tamelijk veel bot medegevangen.

Deze maand werd door een 5-tal Harlinger kotters de visserij op tong buitengaats voortgezet. Als gevolg van de geringe vangsten verliep deze visserij niettegenstaande de hoge prijzen der tong, niet lonend.

##### Sprot.

Gedurende de eerste weken van de maand werd de sprotvisserij door een 13-tal span-vaartuigen voortgezet. Er werd in hoofdzaak gevestigd in de Texelstroom, Malzwin, Vliestroom en het Inschot.

In het begin van de maand werden goede partijen grote sprot gevangen die voor consumptiedoel-einden konden worden verkocht.

Reeds spoedig kon slechts kleine sprot vermengd met blik worden bemachtigd, deze vangsten moesten worden afgeleverd aan de vismeelfabrieken.

In de tweede helft van de maand was de sprot uit de Waddenzee verdwenen en schakelden de meeste vissers weer over op de garnalenvisserij.

Deze sprotvisserij is voor enkele vissers een tweetal weken goed lonend verlopen.

De **garnalenvisserij** werd door 69 vaartuigen onregelmatig uitgeoefend. De vangsten waren belangrijk minder, zo ook de gemiddelde prijzen. Door verschillende garnalenvissers werd overgeschakeld op de sardijnvisserij, waarvan de aanvoer en opbrengsten belangrijk hoger zijn dan in de vorige maand.

Er werden 123.101 kg minder garnalen aangevoerd, de opbrengst was f 161.400,46 minder dan in de voorafgaande maand.

De **haringvisserij** werd door slechts 24 vaartuigen uitgeoefend, de aanvoer en opbrengst was belangrijk minder dan in de vorige maand. De totale aanvoer bedroeg 237.168 kg met een opbrengst van f 78.890,79. Door de verschillende feestdagen werden ook minder visdagen gemaakt dan in de vorige maand.

De aanvoer van **sardijn** bedroeg 701.302 kg met een opbrengst van f 118.429,14.

De aanvoer van bijvis bestond voornamelijk uit schar en schol.

## „Jan Brons”

De Titan van Wijsmuller heeft de pogingen om de « Jan Brons », die ter hoogte van Dunmore is gestrand, te bergen, opgegeven. De « Jan Brons » zit onwrikbaar op de rotsen en is ten dode gedoemd.

## Hollandse Nieuwe op 25 mei

De eerste Hollandse nieuwe zal op 25 mei in Nederland aan de karretjes verkrijgbaar zijn. Woensdag 20 mei na 8 uur des morgens zullen de drijfnetloggers ter haringvisserij mogen uitvaren. Dan zal ook de helft van de haringtrawlschepen zee kiezen. De tweede helft van de trawlschepen volgt op maandag 25 mei. Dit besluit is genomen door het bestuur van het produktschap voor vis en visprodukten. Het besluit houdt in, dat de Dag van de Nederlandse Zeevisserij dit jaar op zaterdag 16 mei zal worden gevierd en dat de schepen gedurende de pinksterdagen gepavoiseerd in de visserijhavens te kijk zullen liggen. De feesten zullen dit jaar in Scheveningen worden georganiseerd.

## Platvis aan oppervlakte

Veel meldingen zijn de laatste tijd bij de rijksoverheid voor het visserij-onderzoek binnengekomen, dat 's nachts veel tong, schol en tarbot aan de oppervlakte zwemt. Een merkwaardige ontdekking, die misschien een antwoord is op de vraag hoe de platvissen zich zo snel kunnen verplaatsen naar hun paaigebieden.

## Nieuwe kotter

Een nieuwe kotter, de SCH.48 Gerdientje Jannie, is bij de coöperatieve verenigde scheepswerf Vooruit in Zaandam gereedgemaakt. Het schip meet 112 ton. Eigenaar is rederij gbr. Pronk te Scheveningen. De lengte over alles is 28,10 meter, de breedte 6,30 meter, de holte 2,90 meter.

## PUBLICITEIT

IN

HET

VISSERIJBLAD

DOET

UW

ZAKENCIJFER

STIJGEN

## BUITENLAND

### IJSLAND

## Verhoging van de boeten voor buitenlandse vaartuigen

Voor het parlement van IJsland werd een wetsontwerp ingediend, welke de maatregelen behelst die dienen getroffen te worden in het geval dat vreemde eenheden illegaal de visserij beoefenen binnen de 12 mijlen zone, ofwel inbreuk plegen tegen de bepalingen van de territoriale wateren.

De huidige wet dateert van 1951. De ontwerpers van het nieuwe wetsvoorstel zijn de mening toegedaan dat de boeten, voorzien in de wet van 1951, geen rekening houden met de huidige waarde van de vissersschepen, van hun uitrusting of van hun vangsten.

De schepen die voor 10 jaar de visscrij beoefenden in de IJslandse wateren waren van 300 tot 500 tjb. Momenteel zijn het schepen van 600 tot 1.000 tjb, die dezelfde visgronde bevissen en hun uitrusting behoorlijk tot de meest moderne.

De boeten welke momenteel opgelegd werden bedroegen 2.800 F tot 3.030 F plus daarbij werd het vistuig en de vangst aangeslagen.

In de nieuwe wetgeving zullen ze berekend worden in funktie met de tonnage van de schepen. Voor schepen van meer dan 600 tjb zal de geldboete schommelen tussen de 9.100 F en 14.925 F. — K

## IJSLAND

## De IJslanders vieren de „twaalf mijlen”!

Op 11 maart liep het uitstel ten einde dat toegestaan werd aan de Britse vaartuigen om in de 6-12 mijlenzone te vissen.

Volgens de « Fishing News » zouden de IJslanders deze dag als een feestdag beschouwd hebben die, naar een blad uit hun streek, de voornaamste memoriedag wordt na de Onafhankelijkheidsdag.

De bladen hebben de belangrijkheid van deze dag aangekondigd over zes kolommen en de radio heeft dit « heuglijk feit » alle luister bijgezet.

Het gouvernement en de partij die aan het bewind is hebben zich echter meer gereserveerd getoond in hun appreciëren, alhoewel toch duidelijk ze onwrikbaar de 12 mijlen vooropstellen. — F

— FV

# Markt IJmuiden

## VAN DAG TOT DAG

In IJmuiden hebben 62 vaartuigen donderdag 7.710 kisten vis aangevoerd, waarvan 460 schelvis, 20 radio, 540 wijting, 420 gul en kabeljauw, 1.180 koolvis, 1.460 haring, 1.950 makreel, 1.140 schol, 50 tarbot, 190 varia. In Scheveningen was de aanvoer 10 schelvis, 400 wijting, 40 gul en kabeljauw, 420 koolvis, 700 haring, 400 makreel, 720 schol, 4.100 kg tong.

De besommingen van de trawlloggers in Scheveningen waren: SCH.126 f 10.830, SCH.130 f 10.000 en SCH.60 f 13.840. Er waren verder 19 kustvisseren aan de markt met in totaal f 48.640 aan verse vis.

Per kg waren de prijzen: grote tong f 6,58-7,70, grootmiddel tong f 6,28-6,90, kleinmiddel tong f 5,60-6,40, tong 1 f 6,50-7,40, tong 2 f 5-6,20, tarbot 1 f 6,50-7, tarbot 2 f 4-4,40, tarbot 3 f 3,40-3,65, tarbot 4 f 2,70-3, griet 1 f 2,80-3,20, griet 2 f 2,40-2,60, heilbot f 3,80-5,40.

Per 40 kg: grootmiddel schol f 15-28, middel schol f 22-30, kleine schol f 14,80-22, grootmiddel schelvis f 50-52,50, kleinmiddel schelvis f 49-51, schelvis 1 f 45-48, schelvis 2 f 29-32, schar f 15-25, wijting gestript f 24-30, wijting dicht f 18-22,80, tongschar 1 f 48-64, schartong f 26-28,50, bot f 6-13, rog f 18-22, middel kabeljauw f 46-48,50, kabeljauw 1 f 42-44, kabeljauw 2 f 40-41,80, kabeljauw 3 f 30-36, middel koolvis f 12,60-13,80, koolvis 1 f 12,80-13,40, koolvis 2 f 13,60-14.

Per 100 kg: grote kabeljauw f 110-140, grote koolvis f 35-38, grote leng f 64,50-70.

Per 50 kg: verse haring f 11,80-13,50, verse makreel f 11-34.

Aangevoerd werden ook 67 kantjes gezouten haring en 41 kantjes gezouten makreel. Per kantje was de notering: steurharing f 25-28, gezouten makreel f 52-53.

In IJmuiden zorgden vrijdag de vissersschepen voor 3.800 kisten vis, waarvan 268 tong en tarbot, 3 heilbot, 11 tongschar en schartong, 743 schol, 37 schar, 8 bot, 342 haring, 350 makreel, 470 schelvis, 205 wijting, 405 kabeljauw en gul, 7 leng, 342 koolvis en 429 diversen. De voornaamste besommingen waren: KW.165 f 8.340, KW.202 f 10.700, KW.59 f 6.860, KW.103 f 6.730, KW.153 f 6.740, IJM.45 f 8.540, VL.85 f 6.300, VL.110 f 14.190, SCH.117 f 8.030, SCH.261 f 13.840.

De prijzen voor tong waren wat lager dan vorige week. Schelvis was veel goedkoper geworden, maar kabeljauw deed nog aardige prijzen.

De trawlers om de Noord zijn weer aan de slag gegaan. De

SCH.302 Willem van der Zwan ving grote hoeveelheden koolvis. Tal van schepen gingen naar de opgegeven positie en met succes. De VL.131 ving namelijk in één trek 200 kisten koolvis. De VL.7 Ada kwam tot 450 kisten, de SCH.153 Onderneming 3 kwam op een andere visserij tot 50 kisten, meest haring en makreel. De KW.41 Elisabeth Christine viste rond het Bereneiland. De vangsten waren behoorlijk bij goed weer. De SCH.27 Onderneming 2 had in één trek een buit van 2 manden vis en 25 kg tong.

Thuisvarend waren de KW.55 Johanna Lydia en de VL.153 Liesje en Rutger. De VL.84 Jan Senior ging ook op de thuisreis. Met een vangst van 1.200 kisten zette verder de SCH.303 Wilhelmina Maria koers naar de thuishaven. Deze trawler had de visvangst uitgeoefend bij de Melangabank, waar 50 schelvis, 1.100 kabeljauw en 50 diversen was gevangen.

In Scheveningen besomde zaterdag de trawlloggers SCH.242 f 12.650, SCH.30 f 2.640, SCH.9 f 3.540, SCH.15 f 3.510, SCH.233 f 900. Veertien kustvisseren kwamen aan de markt met f 35.995 aan verse vis.

Per kg waren de prijzen: grote tong f 5,9-6,20, grootmiddel tong f 5,86-6,15, kleinmiddel tong f 6,10-6,30, tong 1 f 7,40-7,70, tong 2 f 6,15-6,70, tarbot 1 f 6,60-7,50, tarbot 2 f 4,60-5, tarbot 3 f 3,50-3,70, tarbot 4 f 2,70-2,80, griet 1 f 2,80-3, griet 2 f 2,40-2,60.

Notering per 40 kg: grootmiddel schol f 18,50-28,50, middelschol f 15-19, kleine schol f 8,80-12, gestripte wijting f 32-40, dichte wijting f 28-32, schar f 8-18, tongschar f 40-48, schartong f 26-30, bot f 3-6,50, rog f 14-22, middelkabeljauw f 44,50-49,50, kabeljauw 1 f 40-42, kabeljauw 2 f 38-41,80, kabeljauw 3 f 37-38,50, middelkoolvis f 13,80-15,80, koolvis 1 f 13,80-15, koolvis 2 f 15-15,20.

Per 100 kg: grote kabeljauw f 108-140 grote koolvis f 36-39, grote leng f 40-42.

Per 50 kg: verse haring f 13-15, verse makreel f 9-18,40.

Vrijdag was de trawllogger SCH.339 aan de markt met f 6.620, vorots 7 kustvisseren met f 15.360 aan verse vis. Per kg werd toen genoteerd: grote tong f 6,90-7,20, grootmiddel tong f 6,62-7,18, kleinmiddel tong f 6,34-6,60, tong 1 f 7,40-8, tong 2 f 6,20-6,70, tarbot 1 f 7,80-8,50, tarbot 2 f 5,10-6, tarbot 3 f 3,50-4, tarbot 4 f 3-3,20, griet 1 f 2,80-3, griet 2 f 2,60-2,80.

Per 40 kg: grootmiddel schol f 20-33, middel schol f 14,40-29,50, kleine schol f 6,40-19, schar f 7-14, wijting gestript f 28-39,50, wijting dicht 18,40-24,50, bot f 4-

6,50, middel kabeljauw f 49,60-59 kabeljauw 1 f 48-54, kabeljauw 2 f 44-48, kabeljauw 3 f 30-36,50.

Per 100 kg: grote kabeljauw f 110-139.

Dinsdag was de aanvoer door 140 schepen in IJmuiden 8.780 kisten vis, 3.950 stuks kabeljauw, 50.000 kg tong, 260 schelvis, 880 wijting, 260 kabeljauw en gul, 1.140 koolvis, 1.050 haring, 920 makreel, 2.800 schol, 90 tarbot en 380 varia.

De prijzen lagen laag, tong kwam niet boven 6,48. In Scheveningen was de aanvoer 220 schelvis, 250 wijting, 400 gul en kabeljauw, 800 koolvis, 150 haring, 650 makreel, 400 schol 6.000 kg tong.

In Scheveningen kwamen dinsdag aan de markt de trawlloggers SCH.2 met f 4630, SCH.3 met f 20.500, SCH.5 met f 8350, SCH.6 met f 2240, SCH.46 met f 17.330, SCH.54 met f 11.390, SCH.63 met f 15.400. Voorts waren zes kustvisseren aan de markt met tezamen f 18.295 aan verse vis.

Per kilo: grote tong f 5-5,20, grootmiddel f 4,80-5,30, kleinmiddel tong f 5,06-5,40, tong 1 f 6,10-6,65, tong 2 f 5,50-6,20, tarbot 1 f 4,90-5,50, tarbot 2 f 3,50-4, tarbot 3 f 2,20-3,85, tarbot 4 f 2,50-2,65, griet 1 f 2,40-2,70, griet 2 f 2,30-2,50, heilbot f 3,80-4,20.

Per 40 kilo: grootmiddel schol f 15-28, middel schol f 15-20, kleine schol f 9-16, grootmiddel schelvis f 32-45, kleinmiddel schelvis f 32,80-39, schelvis 1 f 26,50-38, schelvis 2 f 18-24, schar f 8-22, wijting gestript f 19,50-27,50, tongschar 1 f 48-58, schartong f 30-32, bot f 6-6,50, rog f 18-22, kabeljauw middel f 30 30-38, kabeljauw 1 f 32-35, kabeljauw 2 f 24-28, kabeljauw 3 f 23-25, middel koolvis f 16-20,20, koolvis 1 f 16-34, koolvis 2 f 15-19.

Per 100 kilo: kabeljauw groot f 70-110, koolvis groot f 40-52, leng groot f 50-58.

Per 50 kilo: verse haring f 17-23, verse makreel f 15-33.

Nog enkele IJmuidense besommingen van dinsdag: KW.172 f 5190, KW.212 f 5130, KW.194 f 5100, KW.132 f 5490, KW.119 f 6700, KW.210 f 10.150, WKD 1 f 11.450, IJM.18 f 7100.

De aanvoer van visserijsschepen in Scheveningen werd woensdag o.m. verzorgd door de trawlloggers SCH.22 met f 20.200, SCH.249 met f 15.960, SCH.162 met f 11.200 en SCH.3 met 11.000 (restantbesomming).

Per kilo noteerde heilbot f 4-5.

Per 40 kilo: grootmiddel schelvis f 34-35, middel schelvis f 34,50-35, schelvis 1 f 31-33, schelvis 2, f 27-29, middel kabeljauw f 28-35, kabeljauw 1 f 26-32, kabeljauw 2 f 28-30, middel koolvis f 18,20-20, koolvis 1 f 19-20, koolvis 2 f 15-18,50, schar f 14-16, gestripte wijting f 22,50-34, dichte wijting f 17,50-18.

Per 100 kilo: grote kabeljauw f 63-94, grote koolvis f 47-50, grote leng f 43-47.

Per 50 kilo: verse haring f 14,50-18, verse makreel f 16-35.

Aangevoerd werden 182 kantjes gezouten haring. Per kantje was de notering voor steurharing f 23-26.

In IJmuiden voerden woensdag 25 schepen in IJmuiden aan: 5650 kisten vis, 8000 stuks kabeljauw, 6500 kilo tong, 600 schelvis, 190 makreel, 380 wijting, 620 gul en kabeljauw, 850 koolvis, 900 haring, 1380 makreel, 380 schol, 10 tarbot, 210 varia.

Thuisvarend waren de IJM.15 Emma met 1950 kisten, waarvan 730 koolvis, 30 schelvis en 150 diversen en de VL.142 Voorwaarts. Eveneens is thuisstomend de SCH.33 Margriet, die naar de verre visserij is geweest.

## Kottervisserij

### niet succesvol

Voor de kotters- en garnalenvisserij is 1963 een slechter jaar geweest dan het jaar daarvoor. Het aanbod was weliswaar redelijk, maar de prijzen waren aan de lage kant. Dit zei de voorzitter van de Nederlandse Visserbond op een vergadering van zijn bond in Utrecht. De resultaten waren overigens niet zodanig, dat het bedrijf niet kon worden voortgezet. De uitbouw van de vloot, dit geldt zowel voor kotters- als garnalenvisserij, gaat nog steeds voort zonder beperkende maatregelen. De heer Brands is bevreesd dat wanneer er niet wordt ingegrepen deze ongelimiteerde uitbreiding tot moeilijkheden zal leiden. Over de wet op de publiekrechtelijke bedrijfsorganisatie zei de heer Brands dat deze niet heeft gebracht wat men er in visserijkringen heeft van verwacht. De heer Brands was men name teurgesteld over de trage gang van zaken bij het tot stand komen van verordeningen. De spreker kondigde verder aan, dat hij afscheid zal nemen als voorzitter van de Nederlandse Vissersbond. Tot november van dit jaar zal de heer Brands nog aanblijven.

## Aquarius

### overgedragen

De nieuwe kotter KW.173 Aquarius is op de Nieuwe Waterweg door de scheepswerf «De Industrie» overgedragen aan de gebroeders Schaap van de rederij Aquarius. Het nieuwe schip is 30,83 meter lang, heeft een breedte van 6,50 meter en een holte van 3,40 meter. Het schip heeft een Industrie-dieselmotor van 510 P.K. Er is akkomodatie voor 8 man.

# Brief uit Yerseke

Nr 971

Yerseke 28-3-1964

Ter vermindering van misverstand wijzen we erop dat de titel van de heer van Helike niet is hoofd-ingenieur maar hoofd-opziener bij de visserijpolitie op de Zeeuwse Stromen.

« Kreukels uit Ierland ». Zoals hier bij velen en ook bij ons de gewoonte bestaat om met Pasen kreukels of karakollen te eten gingen we ook weer dit keer naar de verkopers. We kregen daar te horen dat sinds geruimen tijd op nogal grote schaal kreukels worden ingevoerd uit Ierland. Prachtige, mooie, groot van stuk en niet zoals hier op de Zeeuwse vindplaatsen nog al eens het geval is met pokken bezet. Hoe de smaak is, weten we nu nog niet wijl we ze nog niet aten en van anderen hierover evenmin iets hoorden. Dat die schelpdieren van elders worden ingevoerd ligt dan ook niet hieraan dat er hier geen zijn maar dat ze vrijwel overal met veel pokken zijn

bezet. Deze gepokte kreukels zijn uiterst moeilijk zandvrij te krijgen. En wat is meer vervelend en onaangenaam dan kreukels (en ook mossels) te eten die kraken van het zand. Of er uit de Waddenzee (uit Wieringen dan meer in het bijzonder) evenals vroeger naar hier komen weten we niet. Het is bij ons weten de eerste keer dat kreukels hier worden verhandeld die van buiten Nederland komen. Dergelijke dingen zullen we nog veel meer zien. Oesters uit de vreemde, kreukels uit het buitenland en vrijwel alle kreeften elders gehaald. Het zijn nog alleen de mossel die we in overvloed (vooral 't verlopen seizoen) hier kunnen kweken. En dat zal buitengewone dingen daargelaten nog lang zo blijven. Althans dat denken wij. Niet iedereen denkt er zo over. Want niet alleen de vraag gaat nog steeds in stijgende lijn (zoals het bijna afgelopen seizoen opnieuw bewees) maar straks als Zeeland als kweekplaats geheel uitvalt, zou dan in de Waddenzee genoeg ge-

schikte grond te vinden zijn om ongeveer een miljoen maal 100 kg te kunnen aanvoeren? Want in dit rekord-seizoen kwamen nog ongeveer 300.000 maal 100 kg uit Zeelandse wateren. Ongeveer één derde van het totaal dus. Nu kan gereedeneerd worden zoals wij vorige week schreven dat het toch niet één miljoen ton ieder jaar behoeft te zijn om voor de kwekers de zaak lonend te maken. Maar de kwekers (en zeer terecht!) bekijken dit wel even anders. Zij zeggen: er kan een miljoen ton verkocht worden waarom dan niet alles gedaan om ze gekweekt te krijgen. Als men zou denken (als buitenstaander) dat de kwekers nu meer dan gouden zaken maken is dat gezien de steeds dringerder vraag om de mosselprijs verhoogd te krijgen (misschien!) niet juist. Of moeten we hier denken aan een (althans hier) zeer bekend spreekwoord: « 's Duivels zak is nooit vol »? Wat er van zij er kan geen vergadering van mosselkwekers worden gehouden of er komen steevast twee zaken aan de orde en wel prijsverhoging voor de (toch reeds goedgeprijsde!) mossels en om meer grond op de Wad-

denzee beschikbaar te stellen voor de mosselkweek. Als gevolg hiervan (wellicht!) werd op de te Bruinisse gehouden vergadering meegedeeld dat er vierentwintig (nieuwe percelen zullen worden toegewezen. Er is naar de mening van terzake kundigen grond genoeg maar er dient gerekend met de garnalenvissers. Ook die mensen moeten het voor een niet gering deel hebben op de grond die de mosselkwekers willen. Dat dit nogal eens wrijving geeft ligt voor de hand. Wat ons betreft wordt in ruime mate kweekgelegenheid gegeven want onze ervaring is dat een overvloed (althans zeker geen tekort) aan goede konsumptie-mosselen een eerste vereiste is, om de zaken voor kwekers, handelaars en kleinverkopers gesmeerd te doen lopen. Dan komt vrijwel iedereen aan zijn trekken wat evenwel niet wil zeggen dat iedereen zijn voorraad geheel kan leveren. Maar dat zit bij vele kwekers nogal eens in het hoofd. Er wordt niet gevraagd: « Heb ik mijn redelijk aandeel in de levering gehad maar we hebben nog goede mossels dus moet ik die kunnen leveren ». Dat dit vooral bij een zeer grote voorraad niet altijd kan dient men te begrijpen. Voorts wordt in een seizoen van overvloed niet geknoeid met de kwaliteit en de controleurs houden de lijn strak. Dat er toch nog wel eens geknoeid werd, ook in dit jaar van overvloed is bekend. Maar dat zijn beroeps-knoeiers die eenmaal niet anders willen of menen te kunnen.

N.B. — De prijzen in cursief gedrukt zijn opgegeven per 50 kg

	26-3-1964	27-3-1964	31-3-1964	1-4-1964
Tongen, grote — Sole, grosse	6.99- 6.62	6.63- 6.09	5.38- 5.34	5.46- 5.40
3/4 tongen — 3/4 plie	6.60- 5.98	6.63- 6.01	5.37- 5.23	5.20- 5.07
Bloktongen — Sole moyenne	6.97- 5.99	7.49- 6.61	5.50- 5.40	5.54- 5.26
Voor-kleine — Petite	8.02- 6.90	8.52- 7.89	6.48- 6.43	6.71- 6.56
Kleine — Toute petite	7.— 5.90	7.28- 6.80	6.18- 6.13	6.42- 6.27
Tarbot, grote — Turbot, gros	7.40- 6.80	8.30- 6.50	6.60- 5.90	6.40- 5.70
Middel — Moyenne	220.—114.—	216.—190.—	228.—118.—	216.—132.—
Kleine — Petite	140.—124.—	.....	166.—	.....
Griet — Barbue	.....	.....	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....	.....	.....
Kleine — Petit	.....	.....	.....	.....
Schol — Plie	40.—36.—	46.—42.—	33.—27.—	36.—32.—
Grote iek — Grosse	37.—28.—	40.—37.—	.....	35.—30.—
Kleine iek — Petite	33.—26.—	31.—26.—	33.—25.—	35.—33.—
Iek 3e slag — 3e sorte	38.—27.—	38.—22.—	33.—25.—	37.—33.—
Platjes — Toute petite	38.—19.—	40.—16.—	30.—23.—	16.—10.—
Schelvis, grote — Aiglefin, gros	41.—33.—	36.—28.—	63.—53.—	62.—47.—
Middel — Moyen	47.—28.—	50.—31.—	60.—43.—	53.—27.—
Kleine — Petit	47.—17.—	61.—31.—	53.—25.—	42.—26.—
Heek, grote — Merlu, gros	.....	.....	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....	.....	.....
Kleine — Petit	.....	.....	.....	.....
Rog — Raie	.....	.....	.....	.....
Rode poon — Perlon	.....	.....	.....	.....
Grauwe poon — Grondin	32.—26.—	.....	.....	37.—26.—
Kabeljauw — Cabillaud	33.—28.—	91.—28.—	42.—26.—	31.—23.—
Gullen — Petit kabellaud	47.—20.—	9.10	10.— 7.—	.....
Hozemondhamme — Baudroie	152.—124.—	.....	.....	186.—156.—
Wijting — Merlan	28.—21.—	41.—27.—	35.—21.—	32.—23.—
Schar — Limande	31.—16.—	90.—	18.—10.—	25.—18.—
Steenhol — Sole limande	.....	104.—	116.—104.—	114.—94.—
Zeehaai — Aiguillat	.....	.....	.....	.....
Hondshaai — Roussette	.....	.....	.....	.....
Arend (Pieterman) — Gr. vive	.....	.....	.....	.....
Makreel — Maquereau	43.—12.—	40.—12.—	45.— 9.—	42.—11.—
Horsmakreel — Saurel	.....	.....	.....	.....
Rode knorhaan	.....	.....	.....	.....
Keilrog — Raie radiée	.....	.....	.....	.....
Zeekreeft — Langoustine	.....	.....	.....	.....
Schaat — Flotte	.....	.....	.....	.....
Zeebaars (klipv.) — Aigle de Nor.	.....	.....	.....	.....
Lom — Brosme	28.—25.—	28.—	.....	27.—18.—
Kongeraal — Congre	.....	.....	.....	.....
Leng — Lingue	31.—25.—	27.—	76.—25.—	27.—23.—
Schartong — Cardine	.....	15.—	18.—	31.—19.—
Volle haring — Hareng	16.—11.—	18.—16.—	23.—16.—	29.—13.—
Ijle haring — Hareng guai	.....	.....	.....	.....
Haringshaai — Latour	.....	.....	.....	48.—
Steenhol — Tacaud	.....	.....	.....	.....
Heilbot — Flétan	4.20- 3.10	4.60- 3.—	4.80- 4.40	4.40- 2.20
Koolvis — Colin	18.—15.—	20.—18.—	20.—17.—	29.—20.—
Staud — Esturgeon	.....	.....	.....	.....
Zeewolf — Loup de Mer	36.—	.....	.....	48.—20.—
Pollak — Lieu jaune	.....	39.—	.....	.....
Koningsvis	.....	.....	.....	.....
Zonnevis — St.-Pierre	.....	.....	.....	.....
Bot	8.— 6.50	9.10	10.— 7.—	8.— 5.—
Mol	.....	.....	.....	.....
Zalm	.....	.....	.....	.....

## Visdetailhandel-federatie

Tijdens een vergadering in hotel « Krasnapolsky » in Amsterdam is de heer M. Th. van der Brink uit Utrecht tot voorzitter gekozen van de visdetailhandelfederatie in plaats van de heer C.J.F. Hendriks uit Amsterdam, die wegens het bereiken van de leeftijd van vijfenzeventig jaar heeft bedankt.

De heer Hendriks was ook voorzitter van de Nederlandse Bond van kleinhandelaren in vis en redakteur van het « Mededelingenblad voor de vishandel ».

De heer Hendriks kreeg de gouden eremedalje, verbonden aan de orde van Oranje-Nassau.

## Mijntoestel in gebruik

Het mijntoestel in de IJmuider vishallen is nu weer in gebruik genomen. Er is nu een funktionaris benoemd, die na inkoop van een bepaalde partij tong of tarbot de briefjes van de bewuste handelaren op de in de hal verspreide vis zal deponeren. Bij de proeven was elke handelaar verplicht een knecht mee te nemen, die dan onmiddellijk na de koop naar de plaats moest hollen, waar de partij was neergelegd.

Voor  
nieuwbouw  
en  
herstellingen  
van  
schepen

N.V.

**BELIARD-  
MURDOCH**

(2049)



FIRMA

**R. Huysseune**

ZEEBRUGGE

Export Import

TELEFOON

Privé : 540.06

Magazijn : 541 541.42

Vis & Garnalen in 't Groot

Specialiteit van verse

gepelde garnalen

Thuisbestelling

in de grote centra

Versending

in ganz het land

(2182V)

Reders  
en vissers,  
voor uw  
SOCIALE  
LASTEN  
en  
BOEKHOUDING

★

Bestuursgebouw  
Vismijn Zeebrugge

Tel. 541.17

Na de urek :

Joz. De Roose

Tel. 517.40

**HAND  
IN  
HAND**

**REDERS,  
„HET VISSERIJBLAD”  
IS UW VAKBLAD !**

Wegens gebrek opvolger

**Prachtige moderne**

Dit is de kans van uw leven !

**Centrum Antwerpen**

**VISHANDEL**

Kompakt zaak :

eigen bakkerij inleggerij.

Geweldig zakencijfer, mag door

experts nagezien worden.

Bestaanszekerheid 6-7 personen

VEREIST : talenkennis Eng.

Frans, Duits, Nederlands

Kapitaalkrachtige personen

Tel. 03/33.97.22 — Antw.

(5037V—5503N)

**TE KOOP**  
een zeer goed onderhouden  
**VISSERS-  
VAARTUIG**

Varende. 200 PK.  
Zich wenden Tel. 419 03

(5077V)

**Oud dagbladpapier**

tegen

**1,75 F per Kg**

Thuis besteld vanaf 100 Kg

**Tel. 777 13**

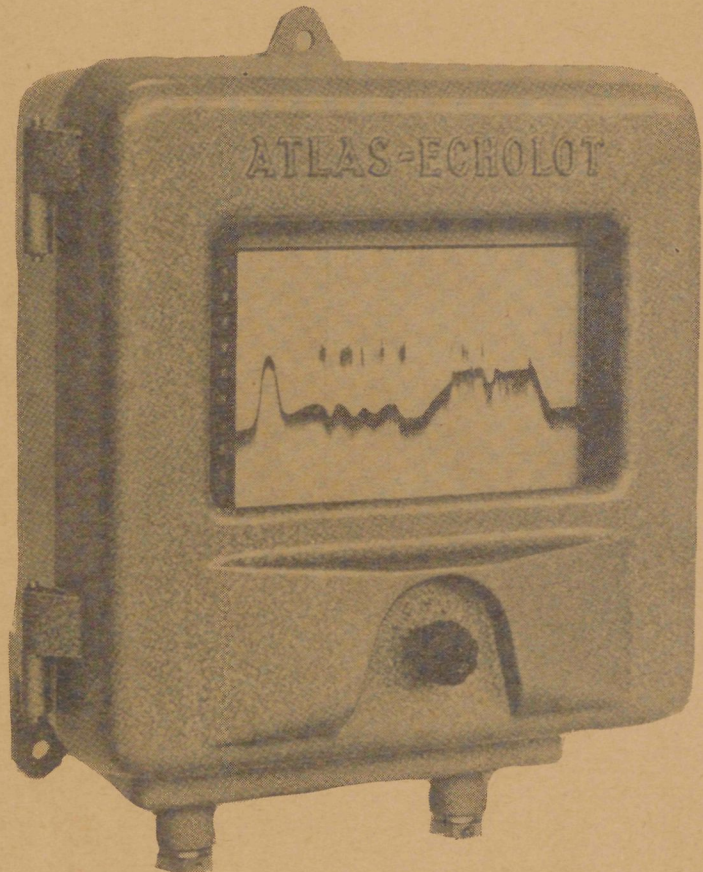


**ATLAS-WERKE**

AKTIENGESELLSCHAFT

stelt voor de :

**ECHOGRAPH PHOENIX**



— Zes meetbereiken tot 400 m.

— Waarneming van visscholen tot 200 m

— Eenvoudige bediening.

— Papierbreedte 145 mm.

— Aansluitspanning 12/24/32 V/DC

— Prijs : houten romp :

32.400,—

ijzeren romp :

34.400,—

Installatieprijs en verdere inlichtingen worden U graag verstrekt  
door de hoofdverdelers :

**MARINEL n.v.**

Meirbrug 1

ANTWERPEN

Tel. (03) 33 60 92

(5081V)

*Waterschout*

Reders en Vishandelaars

HET BESTE

**IJS**

WORDT GELEVERD DOOR

**Froid  
Industriel**

Telefoon : 717.91

(2180V)

**LEON VAN EESSEL**

Makelaar in alle verzekeringen en herv verzekeringen

Oudaan 26

ANTWERPEN :

Tel. 32.38.55 (8 lijnen)

Telex :

Leoneessel Antwerpen 277

★

BRUSSEL :

Keizerinlaan 66

Tel. 12.21.30 — 12.11.37

★

LUIK :

Boulevard

de la Sauvenière 24

Tel. 23.33.93 - 23.16.01

★

HAMBURG :

Leon Van Eessel & Co

Dammforstrasse 31

Tel. : 34.27.00 - 34.27.18

Telex. 021 - 4236

Leoneessel, Hamburg



Korrespondenten in :

Londen, Parijs, New-York, Rotterdam

(185)

**LEEST „ HET VISSERIJBLAD ”**

**DEUTZ**



*Diesel*  
**SCHEEPS-  
MOTOREN**



VALCKE GEBROEDERS N.V. OOSTENDE

AB